

Data Projector

Инструкция по эксплуатации

HDMI[™]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

VPL-FE40/FE40L

VPL-FX40/FX40L

VPL-FX41/FX41L

ВНИМАНИЕ

Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не допускайте воздействия на аппарат влаги и сырости.

Чтобы исключить риск поражения электрическим током, не вскрывайте корпус. Обслуживание аппарата должны выполнять только квалифицированные специалисты.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.

ВНИМАНИЕ

При установке устройства используйте легкодоступный прерыватель питания с фиксированной проводкой или подключите провод питания к легкодоступной настенной розетка, расположенной рядом с устройством. Если в процессе эксплуатации блока возникнет неисправность, с помощью прерывателя отключите питание, или отсоедините провод питания.

ВНИМАНИЕ

- 1 Используйте разрешенные к применению шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения бытовых приборов / штепсельную вилку с заземляющими контактами, соответствующие действующим нормам техники безопасности каждой отдельной страны.
- 2 Используйте шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения бытовых приборов / штепсельную вилку, соответствующие допустимым номинальным характеристикам (напряжение, сила тока).

В случае вопросов относительно использования упомянутых выше шнура питания / разъема для подключения бытовых приборов / штепсельной вилки, пожалуйста, обращайтесь к квалифицированным специалистам по сервисному обслуживанию.

ВАЖНО

Информационная табличка расположена внизу.

ОСТОРОЖНО

При неправильной замене элементов питания возникает опасность взрыва. Используйте для замены только идентичные или эквивалентные элементы питания, рекомендуемые изготовителем. Соблюдайте инструкции изготовителя по утилизации отработанных элементов питания.

ВНИМАНИЕ

Это изделие относится к Классу А. При эксплуатации в домашних условиях оно может создавать помехи радиовещания, и в этом случае пользователю, возможно, потребуется принять соответствующие меры.

Содержание

Меры предосторожности	5
Примечания по монтажу и эксплуатации	6
Недопустимые варианты монтажа	6
Использование в высоко расположенной местности	7
Недопустимые условия эксплуатации	8

Обзор

О прилагаемых руководствах	9
Особенности	10
Размещение и функции регуляторов	12
Верхняя сторона/передняя сторона/ боковая сторона	12
Задняя сторона/боковая сторона/ нижняя сторона	12
Панель управления	14
Панель разъемов	15
Пульт дистанционного управления	17

Проецирование изображения

Установка проектора	20
Подсоединение проектора	21
Подсоединение компьютера	21
Подсоединение видеоматричного блока	23
Проецирование	24
Выключение питания	26

Удобные функции

Выбор языка меню	27
Защитная блокировка	28
Прочие функции	30
Функция прямого включения/ выключения питания	30
Функция “Отключить и уйти”	30
Эффективные средства для Вашей презентации	30
Управление компьютером с помощью пульта управления презентацией RM-RJPK1 (не прилагается) (при использовании функции сетевой презентации)	30

Регулировки и установки с помощью меню

Использование кнопки MENU	32
Меню изображения	34
Экранное меню	36
О предустановленном номере памяти	38
Меню настройки	39
Функциональное меню	41
Установочное меню	43
Информационное меню	46

Техническое обслуживание

Замена лампы	48
Чистка воздушного фильтра	50

Прочее

Поиск и устранение неисправностей	51
Список сообщений	55
Технические характеристики	57
Габаритные размеры	64
Алфавитный указатель	67

Меры предосторожности

Предупреждение

Содержащееся на диске CD-ROM руководство по монтажу предназначено для дилеров.

В случае выполнения монтажа, описанного в данном руководстве, самими пользователями, может произойти несчастный случай с последующими тяжелыми травмами. Никогда не выполняйте монтаж самостоятельно. Для выполнения монтажа обратитесь к дилеру Sony.

О безопасности

- Проверьте, соответствует ли рабочее напряжение Вашего аппарата напряжению питания местной электрической сети. Если требуется согласование напряжения питания, проконсультируйтесь с квалифицированным персоналом Sony.
- В случае попадания внутрь корпуса каких-либо жидкостей или посторонних предметов, отсоедините аппарат от электрической сети и обратитесь к квалифицированному персоналу Sony для его проверки перед дальнейшей эксплуатацией.
- Отсоединяйте аппарат от сетевой розетки, если Вы не планируете использовать его несколько дней.
- При отсоединении шнура питания потяните его за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- Сетевая розетка должна находиться возле аппарата и быть легко доступной.
- Аппарат не отключается от источника питания переменного тока (электрической сети) все время, пока он подсоединен к сетевой розетке, даже если он сам по себе выключен.
- Не заглядывайте в объектив проектора при включенной лампе.
- Не располагайте Ваши руки или предметы возле вентиляционных

отверстий — из них выходит горячий воздух.

- Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы регулятором при регулировке высоты аппарата. Не надавливайте с силой на аппарат при вытянутом регуляторе.
- При переноске аппарата надежно удерживайте его двумя руками с обеих сторон.
- При установке угла проецирования более чем $\pm 20^\circ$, внимательно ознакомьтесь с руководством по монтажу для дилеров, чтобы обеспечить безопасность монтажа.

Об освещении

- Чтобы получить наилучшее изображение, на переднюю сторону экрана не должно падать прямое освещение или солнечный свет.
- Рекомендуется использовать потолочное точечное освещение. Используйте люминесцентные лампы с плафонами, чтобы не допустить уменьшения контрастности.
- Закрывайте окна, направленные к экрану, непроницаемыми портьерами.
- Аппарат желательно устанавливать в помещении, где пол и стены не облицованы отражающим материалом. Если пол и стены облицованы отражающим материалом, рекомендуется, чтобы ковер и обои были темного цвета.

О предотвращении внутреннего перегрева

Аппарат оборудован вентиляционными (впускными) отверстиями снизу и вентиляционными (выпускными) отверстиями на задней стороне. Не блокируйте и не располагайте ничего возле этих отверстий, в противном случае возможен внутренний перегрев, что приведет к ухудшению изображения или повреждению аппарата.

О чистке

- Для поддержания корпуса в хорошем состоянии периодически очищайте его мягкой тканью. Трудновыводимые пятна можно удалить тканью, слегка смоченной в мягком моющем растворе. Никогда не используйте сильные растворители, такие как разбавитель, бензин или абразивные чистящие средства, поскольку они могут повредить корпус.
- Не прикасайтесь к объективу. Для удаления с объектива пыли используйте мягкую сухую ткань. Не используйте влажную ткань, моющий раствор или разбавитель.
- Производите чистку фильтра каждый раз при замене лампы.

О повторной упаковке

Сохраните оригинальную картонную коробку и упаковочный материал; они могут пригодиться в случае, если у Вас возникнет необходимость в транспортировке аппарата. Для обеспечения максимальной защиты аппарата упакуйте его таким же образом, как он был упакован на заводе при отправке.

О ЖК-проекторе

ЖК-проектор изготовлен с помощью чрезвычайно прецизионной технологии. Однако можно заметить маленькие черные и/или светлые (красные, синие или зеленые) точки, которые постоянно появляются на ЖК-проекторе. Это является нормальным в процессе изготовления и не свидетельствует о неисправности.

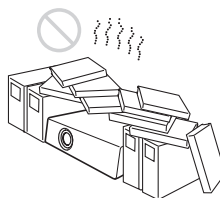
Также при проецировании на экран с помощью нескольких ЖК-проекторов возможно отличие цветопередачи у разных проекторов, поскольку цветовой баланс может быть установлен по-разному даже у проекторов одной модели.

Примечания по монтажу и эксплуатации

Недопустимые варианты монтажа

Не устанавливайте аппарат в следующих местах. **Данные способы монтажа могут вызвать неисправность или привести к повреждению аппарата.**

Плохая вентиляция



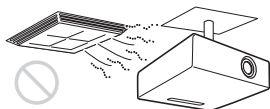
- Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха для предупреждения внутреннего перегрева. Не размещайте аппарат на поверхностях (ковры, одеяла и т.п.) или возле материалов (занавески, портьеры), которые могут закрывать вентиляционные отверстия.
- При внутреннем перегреве в следствии блокировки сработает температурный датчик и появится сообщение “Выс.темп.! Лампа выкл.чер.1 мин.” Питание автоматически отключится через одну минуту.
- Оставьте вокруг аппарата минимальное пространство 30 см.
- Имейте в виду, что вентиляционные отверстия могут втягивать мелкие предметы, например кусочки бумаги.

Высокая температура и влажность



- Избегайте устанавливать аппарат в местах с высокой температурой или влажностью или в местах с низкой температурой.
- Во избежание конденсации влаги, не устанавливайте аппарат в местах, где возможно резкое повышение температуры.

Непосредственное воздействие холодного или теплого потока воздуха от кондиционера



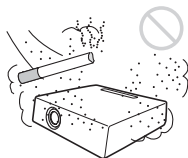
Установка в таком месте может привести к неисправности аппарата вследствие конденсации влаги или повышения температуры.

Возле датчика тепла или дыма



Это может привести к ложному срабатыванию датчика.

Сильная запыленность или сильная задымленность



Избегайте устанавливать аппарат в очень пыльном или сильно задымленном месте. В противном случае это приведет к засорению воздушного фильтра, что может вызвать неисправность аппарата или его повреждение. Пыль препятствует прохождению воздуха через фильтр, что может привести к повышению внутренней температуры аппарата. Производите чистку воздушного фильтра каждый раз при замене лампы.

Использование в высоко расположенной местности

При использовании аппарата на высоте 1 500 м над уровнем моря или выше, установите опцию “Режим выс.пол.” в меню настроек в положение “Вкл.!” Если не установить этот режим при использовании аппарата высоко над уровнем моря, это может привести к неблагоприятным последствиям, например, к уменьшению надежности некоторых компонентов.

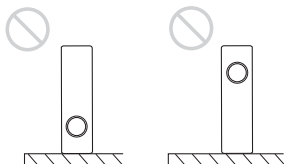
Примечание относительно экрана

При использовании экрана с неровной поверхностью на экране могут изредка появляться полосы в зависимости от расстояния между экраном и аппаратом или параметров увеличения. Это не является неисправностью аппарата.

Недопустимые условия эксплуатации

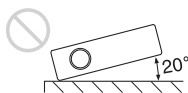
Не используйте аппарат в следующих условиях.

Не переворачивайте аппарат



Избегайте использования аппарата в перевернутом положении на боковой стороне. Это может привести к неисправности.

Не наклоняйте аппарат влево/вправо



Избегайте использования аппарата под углом более 20 градусов. Устанавливайте аппарат только на полу или на потолке. Другие способы установки могут привести к неисправности.

Не блокируйте вентиляционные отверстия



Не используйте ничего, что может закрыть вентиляционные (выпускные/впускные) отверстия, в противном случае это может привести к внутреннему перегреву.

Не располагайте предметы непосредственно перед объективом

Не располагайте никакие предметы перед объективом, которые могут закрывать свет во время работы проектора. Тепло от света может повредить предмет. Используйте кнопку PIC MUTING на пульте дистанционного управления для временной блокировки изображения.

О прилагаемых руководствах

К проектору прилагаются следующие руководства и программное обеспечение.

В системе Macintosh Вы сможете только прочитать инструкцию по эксплуатации и руководство по монтажу для дилеров.

Руководства

Правила безопасности (отдельное отпечатанное руководство)

В этом руководстве содержатся важные примечания и предупреждения, которым следует уделять особое внимание при обращении с проектором и его эксплуатации.

Краткий справочник (отдельное отпечатанное руководство)

В этом руководстве приведено описание основных операций по проецированию изображений после выполнения необходимых подсоединений.

Инструкция по эксплуатации (на диске CD-ROM) (данное руководство)

В этой инструкции по эксплуатации приведено описание настройки и эксплуатации данного проектора.

Инструкция по эксплуатации в сети (на диске CD-ROM)

В данной инструкции по эксплуатации приведено описание настройки и управления сетевыми презентациями.

Руководство по монтажу для дилеров (на диске CD-ROM)

В данном руководстве приведена информация по установке на проектор дополнительных объективов и по монтажу проектора.

Примечание

У Вас должна быть установлена программа Adobe Acrobat Reader 5.0 или ее более поздняя версия, чтобы иметь возможность прочесть инструкции по эксплуатации, хранящиеся на диске CD-ROM.

Программное обеспечение (на диске CD-ROM)

Projector Station for Air Shot Version 2 (версия 2.xx) (только на японском и английском языке)

Это программное обеспечение предназначено для передачи данных с компьютера на проектор.

Особенности

Высокая яркость и высокие характеристики изображения

Высокая яркость

Уникальная оптическая система фирмы Sony с ЖК-панелью нового поколения “BrightEra”, содержащей инновационный неорганический выравнивающий слой для получения мощности светового потока 4000 люменов (VPL-FE40/FX40)/5200 люменов (VPL-FX41).

Высокое разрешение

VPL-FE40: Три 0,79-дюймовых SXGA+ панели по 1 470 000 пикселей обеспечивают разрешение 1 400 × 1 050 (по горизонтали/по вертикали) для входа КЗС.

VPL-FX40/FX41: Три 0,79-дюймовых XGA панели по 786 432 пикселей обеспечивают разрешение 1 024 × 768 (по горизонтали/по вертикали) для входа КЗС.

Высокие характеристики изображения

Оригинальная технология DDE (Динамический корректор четкости деталей) позволяет конвертировать видеосигналы чересстрочного формата в прогрессивный формат для получения детализированного изображения. Эта технология также позволяет воспроизводить фильмы в формате 2-3 Pull-Down с плавным перемещением изображения. Также предусмотрена 12-битная 3D гамма-коррекция или 3D цифровой гребенчатый фильтр для высокой однородности изображения.

Удобная и гибкая настройка

Объектив с моторизованным увеличением/фокусировкой и функцией горизонтального/вертикального сдвига линз

Данный проектор с 1,3-кратным моторизованным увеличением, моторизованной фокусировкой и функцией горизонтального/

вертикального сдвига линз позволяет удаленно изменять размер проецируемого изображения с помощью пульта дистанционного управления.

* При установке дополнительного объектива VPLL-1008 фокусировка регулируется вручную.

К проектору прилагаются также дополнительные объективы, устанавливаемые в зависимости от условий настройки.

* К моделям проекторов VPL-FE40/VPL-FX40 и VPL-FX41, оборудованных только стандартным объективом, прилагаются дополнительные объективы.

Объектив с центральным расположением

В данном проекторе объектив расположен по центру аппарата. Это позволяет выполнять простую настройку, поскольку центр объектива совмещен с центром экрана.

Монтаж в наклонном положении (вперед и назад)

Вы можете устанавливать проектор с наклоном на 90 градусов назад или с наклоном на 90 градусов вперед. Вы можете использовать зеркало для заднего проецирования.

Функция прямого включения/выключения питания

Электрическое питание всей системы можно включать и выключать посредством автоматического выключателя или другого переключателя.

Функция ID

Данная функция позволяет регулировать или управлять каждым проектором индивидуально с помощью одного пульта дистанционного управления при использовании двух и более проекторов в комнате.

Простое техническое обслуживание

Даже если проектор монтируется на потолке, Вы можете легко заменить лампу или почистить фильтр, поскольку заменяемая лампа расположена с боковой стороны проектора, а

воздушный фильтр расположен с передней стороны проектора. Производите чистку воздушного фильтра каждый раз при замене лампы.

Возможность расширения системы с помощью сети

Подсоединение к локальной сети позволяет удаленно включать/выключать проектор на месте монтажа через веб-браузер или получать информацию о состоянии, например о таймере лампы.

Также данный проектор позволяет отправлять электронную почту, которая содержит сообщения о времени замены проекционной лампы, появлении ошибок и т.п., на указанные электронные адреса. Данный проектор также поддерживает протокол SNMP.

Совместимость с функцией Multi scan

Разъемы HDMI и 5BNC

Проектор имеет разъемы HDMI (мультимедийный интерфейс высокого разрешения) и цифровой входной разъем, которые позволяют подключаться к цифровому КЗС-оборудованию, имеющему выход HDMI. Входные разъемы 5BNC позволяют подключать оборудование с выходными сигналами высокого разрешения и подключаться к компьютеру на большом расстоянии.

Принимаются различные входные сигналы

Проектор принимает комPOSITE, S-видео и компонентные видеосигналы и может отображать сигналы формата VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA, SXGA+ и UXGA (60 Гц).

Сетевая презентация

Любое изображение на компьютере, если он подсоединен к локальной сети с помощью проводного или беспроводного соединения, может быть спроецировано с помощью подсоединения сетевого кабеля к разъему NETWORK (RJ-45) на проекторе.

Подробные сведения приведены в руководстве “Инструкция по эксплуатации в сети”.

Прочие удобные функции

- Низкий уровень шума от вентилятора позволяют сделать презентацию комфортабельной
- Монтаж со сдвоенным наложением
- Защитная блокировка
- Блокировка кнопок на панели управления
- Удобный в использовании пульт дистанционного управления, позволяющий непосредственно выбирать входной источник сигнала.
- Экранное меню на 16 языках
- Блокировка изображения/звука
- Замораживание
- Функция переключения режима лампы
- Низкое энергопотребление в режиме ожидания

О торговых марках

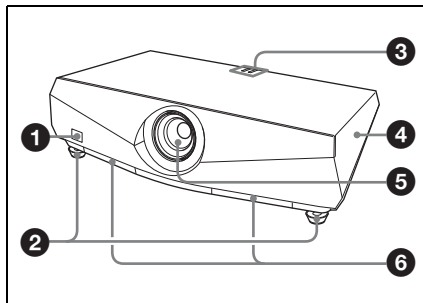
- Adobe Acrobat является торговой маркой корпорации Adobe Systems Incorporated.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и/или других странах.
- Kensington является зарегистрированной торговой маркой Kensington компании Technology Group.
- Macintosh является зарегистрированной торговой маркой корпорации Apple Computer, Inc.
- VESA является зарегистрированной торговой маркой Video Electronics Standard Association.
- Display Data Channel является торговой маркой Video Electronics Standard Association.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.
- Air Shot является торговой маркой корпорации Sony Corporation.
- “BrightEra” является торговой маркой корпорации Sony Corporation.

Все другие торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев. В данном руководстве символы TM и [®] не указываются.

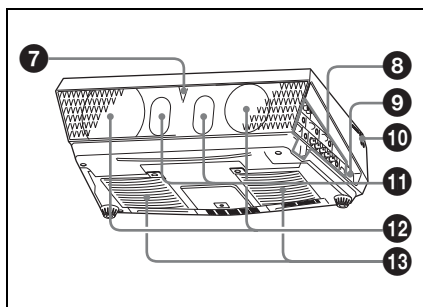
Описание модели VPL-FE40 в данном руководстве относится к моделям VPL-FE40 и VPL-FE40L, описание модели VPL-FX40 относится к моделям VPL-FX40 и VPL-FX40L, а описание модели VPL-FX41 относится к моделям VPL-FX41 и VPL-FX41L, если в примечаниях нет оговорок.

Размещение и функции регуляторов

Верхняя сторона/передняя сторона/боковая сторона



Задняя сторона/боковая сторона/нижняя сторона



1 Передний датчик дистанционного управления

2 Регуляторы

Поверните соответствующий регулятор вправо или влево для небольшой регулировки наклона проецируемого изображения.

3 Индикатор

Подробнее см. раздел “Панель управления” на стр. 14.

4 Крышка лампы

5 Объектив

Перед проецированием снимите крышку объектива. К моделям проектора VPL-FE40L/FX40L/FX41L объектив не прилагается.

6 Крышки воздушного фильтра

В модели VPL-FX41 воздушный фильтр может быть установлен только с одной стороны.

Примечание

Для получения оптимальных эксплуатационных качеств **чистите фильтр всякий раз при замене лампы**.

Подробнее см. раздел “Чистка воздушного фильтра” на стр. 50.

7 Задний датчик дистанционного управления

8 Панель разъемов

Подробнее см. раздел “Панель разъемов” на стр. 15.

9 Защитная блокировка

Подсоединение к дополнительному кабелю безопасности (от Kensington). Адрес в Интернете: <http://www.kensington.com/>

10 Панель управления

Подробнее см. раздел “Панель управления” на стр. 14.

11 Динамики

12 Вентиляционные отверстия (выпускные)

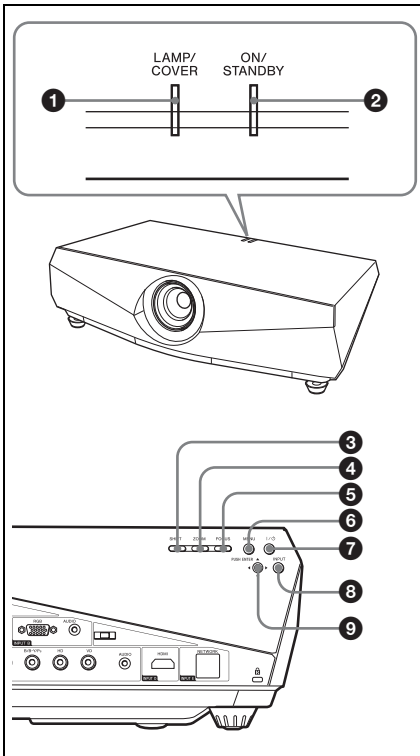
13 Вентиляционные отверстия (впускные)

В модели VPL-FX41 вентиляционное отверстие (впускное) находится только с одной стороны.

Примечания

- Не размещайте ничего возле вентиляционных отверстий, поскольку это может привести к внутреннему перегреву.
- Не располагайте руки или предметы возле вентиляционных отверстий, поскольку это может привести к травме.

Панель управления



1 Индикаторы LAMP/COVER

Мигают оранжевым светом в следующих случаях:

- Мигание сериями по 2 вспышки, если неплотно закреплена крышка лампы или крышка воздушного фильтра.
- Мигание сериями по 3 вспышки, если срок службы лампы подошел к концу или же лампа сильно нагрелась.

Подробнее см. под заголовком "Индикаторы" на стр. 54.

2 Индикатор ON/STANDBY

Высвечивается или мигает в следующих случаях:

- Высвечивается красным светом при подключении шнура питания переменного тока к сетевой розетке. Если проектор находится в режиме ожидания,

Вы можете включить его с помощью кнопки I/⏻.

- Мигает красным светом в случае высокой внутренней температуры или сбоя в электрической системе.
- Высвечивается зеленым светом, когда проектор включен и готов к работе.
- Мигает зеленым светом, начиная с момента включения проектора и до того, как он будет готов к работе. Также мигает зеленым светом во время работы охлаждающего вентилятора после выключения питания с помощью кнопки I/⏻. Вентилятор работает около 90 секунд после выключения питания.
- Высвечивается оранжевым светом, когда включен режим энергосбережения.

Подробнее см. под заголовками "Выключение питания" на стр. 26 и "Индикаторы" на стр. 54.

3 Кнопка SHIFT

Включает режим регулировки горизонтального/вертикального сдвига. Затем отрегулируйте вертикальное/горизонтальное положение изображения с помощью кнопок со стрелками. Нажимайте кнопку ▲ для перемещения изображения вверх. Нажимайте кнопку ▼ для перемещения изображения вниз. Нажимайте кнопку ◀ для перемещения изображения влево. Нажимайте кнопку ▶ для перемещения изображения вправо.

Примечание

Если на проекторе стоит объектив VPLL-1008, не выполняйте операцию сдвига линзы после установки, поскольку в этом случае проектор установлен дилером так, чтобы центр объектива располагался по центру экрана. В противном случае могут быть обрезаны края изображения.

4 Кнопка ZOOM

Включает режим регулировки увеличения. Затем отрегулируйте размер изображения с помощью кнопок со стрелками. Нажимайте кнопку ▲ или ► для увеличения размера изображения, а кнопку ▼ или ◀ для его уменьшения.

5 Кнопка FOCUS

Включает режим регулировки фокусного расстояния. Затем отрегулируйте фокусное расстояние с помощью кнопок со стрелками. Нажимайте кнопку ▲ или ► для фокусировки изображения дальше, а кнопку ▼ или ◀ для фокусировки изображения ближе.

Кнопки ZOOM и FOCUS не могут быть использованы при установке на проектор дополнительного объектива VPLL-1008.

6 Кнопка MENU

Отображение экранного меню. При повторном нажатии меню закрывается.

7 I/⏻ (вкл/режим ожидания)

Включение проектора, если он находится в режиме ожидания. При нажатии этой кнопки индикатор ON/STANDBY мигает, а затем высвечивается зеленым светом, как только проектор готов к работе. Для выключения питания дважды нажмите кнопку I/⏻ согласно сообщению или держите нажатой кнопку I/⏻ около секунды.

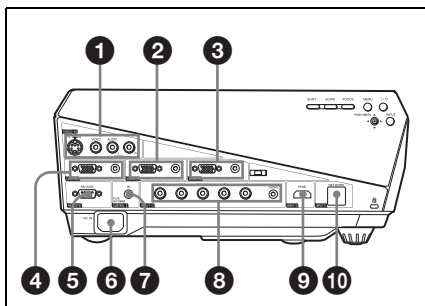
8 Кнопка INPUT

Выбор входного сигнала. Входной сигнал переключается при каждом нажатии кнопки.

9 Кнопки ENTER/▲/▼/◀/▶ (стрелки)

Используются для ввода установок пунктов в системе меню, выбора меню или выполнения различных регулировок.

Панель разъемов



1 VIDEO IN (видеовход)

Для подключения внешнего видеоборудования.

S VIDEO (4-штырьковый мини DIN)

Подсоединение к выходу S-видео (видеовыходу Y/C) видеоборудования.

VIDEO (фонический тип)

Подсоединение к композитному видеовыходу видеоборудования.

Вход AUDIO L (MONO)/R

(фонический тип)

Подсоединение к аудиовыходу видеоборудования. Для стереофонического оборудования используйте гнезда L и R; для монофонического оборудования используйте только гнездо L (MONO).

2/3 INPUT A/INPUT B

Аналоговый разъем K3C (HD D-sub 15-штырьковый, гнездо)

Подсоединение к внешнему оборудованию, например, компьютеру.

Подсоединение к выходу монитора компьютера с помощью дополнительного кабеля.

Гнездо AUDIO (стерео мини-гнездо)

Для прослушивания звука с компьютера соедините это гнездо с аудиовыходом компьютера.

Подробнее см. раздел “Подсоединение компьютера” на стр. 21 и раздел “Подсоединение видеомагнитофона” на стр. 23.

4 OUTPUT

Разъем MONITOR (HD D-sub 15-штырьковый, гнездо)

Соединяется с разъемом видеовхода монитора. Выводит сигналы выбранного канала и сигналы компьютера только через разъем INPUT A, INPUT B или INPUT C. Данный разъем не выводит никакие сигналы через разъем INPUT D.

Гнездо AUDIO (стерео мини-гнездо)

Для подсоединения внешних активных динамиков. Громкость динамиков можно регулировать кнопками VOLUME +/- на пульте дистанционного управления.

Если выбран вход A, вход B или вход C, звук на разъем AUDIO поступает через разъем INPUT A, INPUT B или INPUT C.

Если выбран вход VIDEO или S VIDEO, звук на разъем AUDIO поступает через разъем VIDEO IN.

5 REMOTE

Разъем RS-232C (D-sub 9-штырьковый, гнездо)

Подсоединение к компьютеру для управления проектором с компьютера.

6 Гнездо AC IN

Для подсоединения прилагаемого шнура питания переменного тока.

7 Гнездо CONTROL S IN/PLUG IN POWER (выход 5 В постоянного тока) (стерео мини-гнездо)

Подключается к гнездам control S out оборудования фирмы Sony. Подключается к гнезду CONTROL S OUT на пульте дистанционного управления при использовании проводного пульта дистанционного управления. В случае использования стереофонического кабеля Вам не нужно устанавливать батарейки в пульт дистанционного управления, поскольку питание поступает через это гнездо.

8 INPUT C

Аналоговые разъемы K3C/ компонентные разъемы (R/R-Y/P_R, G/Y, B/B-Y/P_B, HD, VD) (тип BNC)

Мы рекомендуем использовать эти разъемы, когда сигналы должны передаваться на расстояния, превышающие обычные, например, когда проектор подвешен к потолку. Можно выбрать сигнал компьютера, компонента (K-Y/Y/C-Y), HDTV или DTV (DTV ЗСК, DTV YPcPк).

AUDIO (стерео мини-гнездо)

Подсоединяется к аудиовыходу компьютера.

9 INPUT D

Цифровой разъем K3C/ компонентный разъем (HDMI) (принимается HDCP)

Подсоединяется к разьему видеовыхода на видеооборудовании или компьютере с выходным разъемом HDMI/DVI (цифровым).

10 INPUT E

Разъем NETWORK (RJ-45)

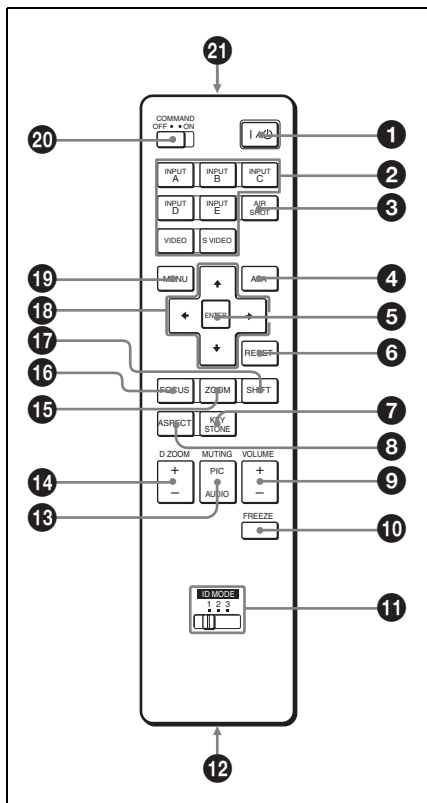
Для подсоединения LAN-кабеля при использовании сетевой функции.

Осторожно

В целях обеспечения безопасности не подключайте к этому порту соединительные разъемы электропроводки периферических устройств, которые, возможно, имеют чрезмерно высокое напряжение. Соблюдайте инструкции, предписанные для порта.

Пульт дистанционного управления

Кнопки с таким же названием, как на панели управления, имеют идентичное функциональное назначение.



1 I/⏻ (вкл/режим ожидания)

2 Кнопки INPUT A/B/C/D/E
Выбор входного сигнала, поступающего с разъема с таким же наименованием, как и на пульте дистанционного управления.

3 Кнопка AIR SHOT
Отображение стартового экрана сетевой презентации.

Подробнее см. инструкцию по эксплуатации в сети (на диске CD-ROM).

4 Кнопка APA (автоматическое выравнивание по пикселям)

Автоматическое выравнивание изображения до наиболее близкого значения при получении сигнала с компьютера.

Подробнее см. пункт “Функция APA” в разделе “Экранное меню” на стр. 36.

5 Кнопка ENTER

6 Кнопка RESET

Сброс значения пункта к заводской установке по умолчанию. Данная кнопка функционирует при отображении на экране пунктов настройки.

7 Кнопка KEYSTONE (корректировка вертикального трапецидального искажения)

Ручная регулировка вертикального трапецидального искажения изображения. При нажатии этой кнопки отображается меню корректировки вертикального трапецидального искажения. Используйте для регулировки кнопки со стрелками (↑/↓/←/→).

8 Кнопка ASPECT

Выбор формата изображения. При каждом нажатии этой кнопки формат изменяется в соответствии с входными сигналами.

9 Кнопки VOLUME +/-

10 Кнопка FREEZE

Стоп-кадр проецируемого изображения. Для отмены стоп-кадра изображения нажмите кнопку еще раз.

11 Кнопки ID MODE 1/2/3

Если Вы примените к пульту дистанционного управления такой же идентификационный номер, как у проектора, Вы сможете легко регулировать или управлять каждым проектором с помощью пульта дистанционного управления в случае использования двух или более проекторов в одном помещении.

Подробнее см. раздел “Режим ID” в меню установки на стр. 44.

12 Гнездо CONTROL S OUT (стерео мини-гнездо)

Подсоединение к гнезду CONTROL S IN на проекторе с помощью соединительного кабеля (не прилагается) при использовании проводного пульта дистанционного управления. В этом случае Вам не нужно устанавливать батарейки, поскольку питание поступает через гнездо CONTROL S IN на проекторе.

13 Кнопки MUTING

Блокировка изображения и звука.

- **PICTURE:** Блокировка изображения. При повторном нажатии изображение восстанавливается.
- **AUDIO:** Нажмите, чтобы временно отключить воспроизведение звука через громкоговоритель или вывод аудиосигнала через гнездо AUDIO выхода OUTPUT. Для восстановления звука нажмите еще раз или нажмите кнопку VOLUME+.

14 Кнопка D ZOOM (цифровое увеличение) +/-

Эта функция не предусмотрена в данном проекторе.

15 Кнопки ZOOM +/-

Регулировка размера изображения.

16 Кнопки FOCUS +/-

Регулировка фокусировки изображения.

17 Кнопки SHIFT +/-

Регулировка вертикального/горизонтального положения изображения.

18 Кнопки ↑/↓/←/→ (стрелки)

Используются для ввода установок пунктов в меню или регулировки увеличения, фокусного расстояния или сдвига.

19 Кнопка MENU

20 Переключатель COMMAND ON/OFF

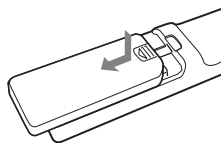
Если данный переключатель установлен в положение OFF, кнопки на пульте дистанционного управления не работают. Данная функция позволяет экономить батарейный заряд.

21 Инфракрасный передатчик

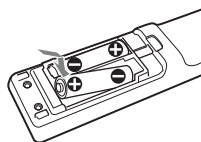
Для установки батареек

- 1 Нажмите и сдвиньте крышку для ее открывания, а затем установите две батарейки размера AA (R6) (прилагаются), соблюдая правильную полярность.

Нажимая на крышку, сдвиньте ее.



Устанавливайте батарейки со стороны ⊖.



- 2 Установите крышку обратно на место.

Примечания относительно функционирования пульта дистанционного управления

- Убедитесь, что ничего не препятствует прохождению инфракрасного луча между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления на проекторе. Направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на передний или задний датчик дистанционного управления.
- Диапазон функционирования ограничен. Чем меньше расстояние между пультом дистанционного управления и проектором, тем шире угол, в пределах которого пульт может управлять проектором.

ОСТОРОЖНО

При неправильной замене элементов питания возникает опасность взрыва. Используйте для замены только идентичные или эквивалентные элементы питания, рекомендуемые изготовителем.

При утилизации отработанных элементов питания необходимо следовать правилам, действующим в соответствующем регионе или стране.

Установка проектора

В следующей таблице приведен пример установки проектора моделей VPL-FE40/VPL-FX40/VPL-FX41 с прилагаемым стандартным объективом.

Что касается подробностей установки, потолочной установки или использования дополнительного объектива, обратитесь к инструкции по эксплуатации “Руководство по монтажу для дилеров”.

Расстояние между объективом и экраном может быть различным в зависимости от размера экрана. В качестве руководства используйте следующую таблицу.



Единицы: м

Размер экрана (дюймы)	40	60	80	100	120	150	200	300	400	500	600
Минимальное расстояние	1,5	2,3	3,0	3,8	4,6	5,7	7,7	11,6	15,4	19,3	23,2
Максимальное расстояние	1,9	2,9	3,9	4,8	5,8	7,3	9,7	14,6	19,5	24,4	29,4

Возможно небольшое отличие между действительным и расчетным значением, показанным в приведенной выше таблице.

Что касается подробностей установки, см. инструкцию “Руководство по монтажу для дилеров” на диске CD-ROM.

Подсоединение проектора

При подсоединении проектора обязательно выполните следующие действия:

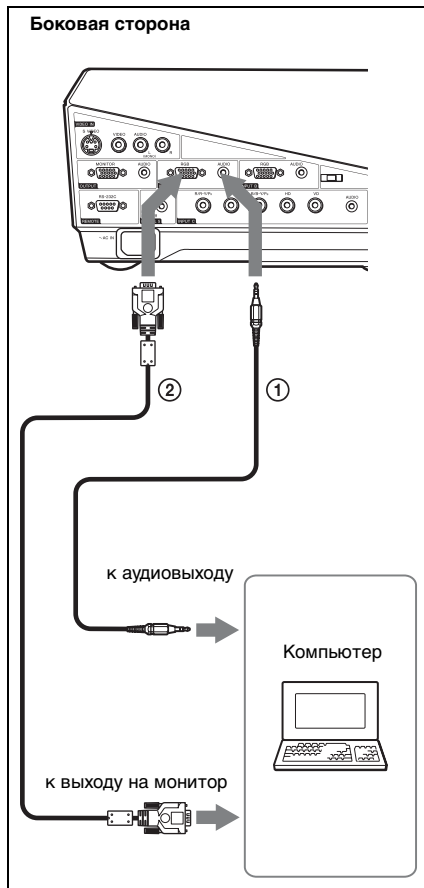
- Отключите все оборудование перед выполнением любых подключений.
- Для каждого соединения используйте соответствующий кабель.
- Плотно вставляйте штекер кабеля; неплотные соединения могут увеличить помехи и ухудшить характеристики сигналов изображения. При отсоединении кабеля тяните за штекер, а не за сам кабель.

Что касается подсоединения к локальной сети с помощью LAN-кабеля, см. руководство “Инструкция по эксплуатации в сети”, хранящуюся на диске CD-ROM.

Подсоединение компьютера

В данном разделе приведено описание подсоединения проектора к компьютеру. Для получения дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации компьютера.

Для подсоединения компьютера (аналоговый сигнал)



- ① Стерефонический соединительный аудиокабель (не прилагается) (Используйте кабель с нулевым сопротивлением.)
- ② HD D-sub 15-штырьковый кабель (не прилагается)

Примечания

- Проектор принимает сигналы VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA, SXGA+ и UXGA. Однако, рекомендуется устанавливать выходной режим компьютера в режим SXGA+ (VPL-FE40) или XGA (VPL-FX40/FX41) выходного сигнала для внешнего монитора.
- Если настроить компьютер, например, портативный компьютер, для вывода сигнала на дисплей компьютера и на внешний монитор, изображение,

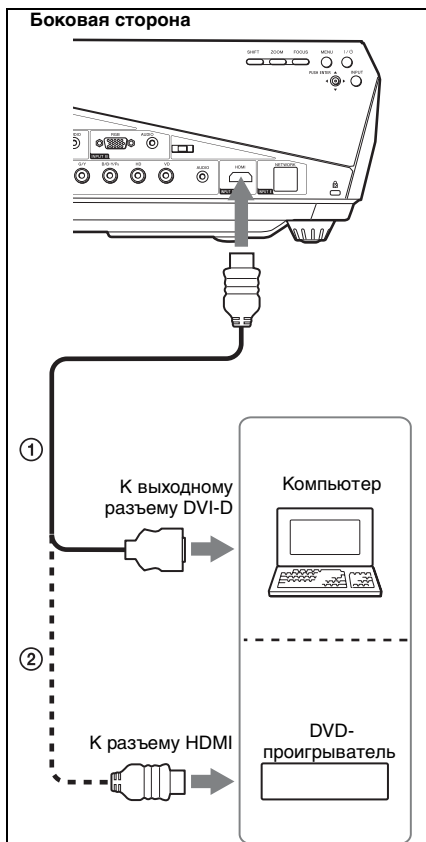
подаваемое на внешний монитор, может не отображаться надлежащим образом. Настройте компьютер для вывода сигнала только на внешний монитор.

Подробнее см. инструкции по эксплуатации, прилагаемую к Вашему компьютеру.

Примечание

Для подсоединения к компьютеру Macintosh через выходной видеоразъем с двумя рядами штырьков используйте имеющийся в продаже штепсельный адаптер.

Для подсоединения компьютера (цифровой сигнал) или видеоборудования (цифровой сигнал)



- ① Кабель HDMI-DVI-D (не прилагается)
- ② HDMI-кабель (не прилагается)

Примечание

Обязательно используйте HDMI-кабель с логотипом HDMI.

Разъем HDMI этого проектора не совместим с сигналами формата DSD (прямой потоковый цифровой сигнал) и CEC (сигнал управления бытовыми электронными приборами).

Для подсоединения кабеля HDMI

Зафиксируйте кабель в держателе рядом с кабелем HDMI, используя стяжки, доступные в продаже, как показано на иллюстрации.



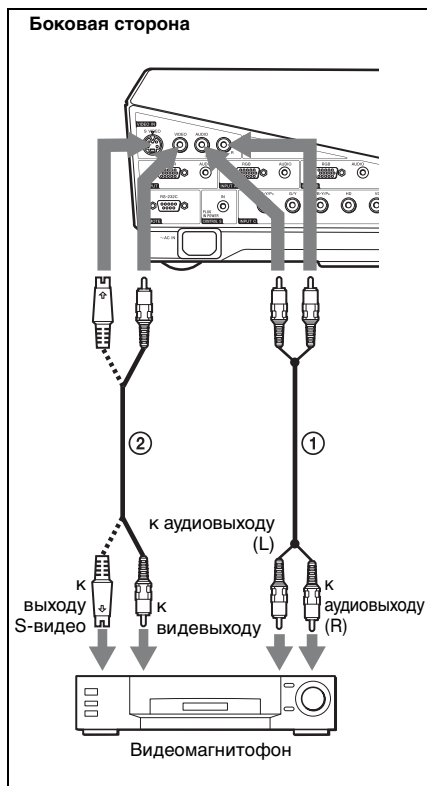
Кабельная стяжка (имеется в свободной продаже)

* Используйте кабельную стяжку толщиной менее 1,9 мм 3,8 мм.

Подсоединение видеомagniтофона

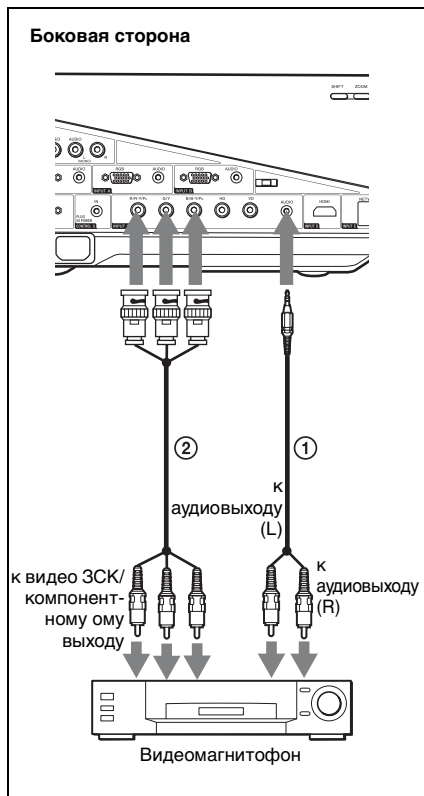
В данном разделе приведено описание подсоединение проектора к видеомagniтофону.
Для получения подробной информации обращайтесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым к подсоединяемому оборудованию.

Для подсоединения к выходному разъему видео и S-видео



- ① Соединительный аудиокабель (не прилагается)
Для стереофонического оборудования используются гнезда L и R.
Для монофонического оборудования используется только гнездо L (MONO).
- ② Видеокабель (не прилагается) или кабель S-видео (не прилагается)

Для подсоединения к выходному видео ЗСК/компонентному разъему

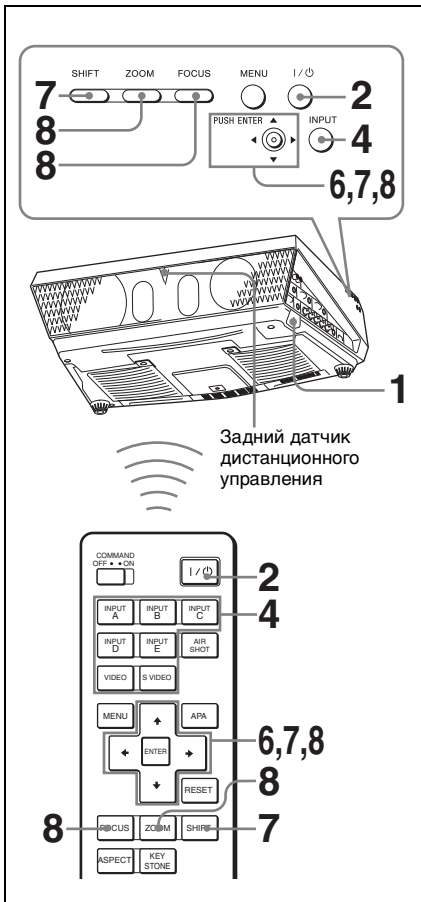


- ① Стереофонический соединительный аудиокабель (не прилагается) (Используйте кабель с нулевым сопротивлением.)
- ② BNC-кабель (не прилагается)

Примечание

Установите формат изображения с помощью опции “Формат” на экранном меню в соответствии с входным сигналом.

Проецирование

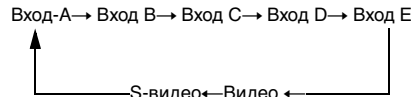


Задний датчик дистанционного управления

- 1 Вставьте шнур питания переменного тока в сетевую розетку, а затем подсоедините все оборудование.
Индикатор ON/STANDBY высвечивается красным светом, и проектор переходит в режим ожидания.
- 2 Нажмите кнопку I/O.
Индикатор ON/STANDBY мигает, а потом горит зеленым светом.
- 3 Включите оборудование, подсоединенное к проектору.

- 4 Нажмите кнопку INPUT для выбора источника входного сигнала.
Вы можете непосредственно выбрать нужный источник сигнала для проецирования, нажав одну из кнопок INPUT A, B, C, D или E на пульте дистанционного управления.

При каждом нажатии на кнопку INPUT на панели управления, входной сигнал переключается следующим образом:



Для получения сигнала от	Нажмите кнопку INPUT для отображения
Компьютера и т.п., подсоединенного к разъему INPUT A	Вход А
Компьютера и т.п., подсоединенного к разъему INPUT B	Вход В
Компьютера/ видеомagneфона и т.п., подсоединенного к разъему INPUT C	Вход С
Компьютера/ видеомagneфона и т.п., подсоединенного к разъему INPUT D (цифровому)	Вход D
Компьютера, подсоединенного к локальной сети для использования функции сетевой презентации	Вход Е
Видеооборудования, подсоединенного к входному разъему VIDEO	Видео
Видеооборудования, подсоединенного к входному разъему S VIDEO	S-видео

Функция Smart APA (интеллектуальное автоматическое выравнивание по пикселям) настраивает изображение с подсоединенного оборудования так, чтобы оно проецировалось четко.



Примечания

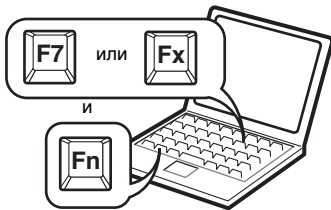
- Если опция “Автопоиск вх.” установлена в положение “Вкл.”, проектор выполняет поиск сигналов от подсоединенного оборудования и отображает канал, в котором обнаружены входные сигналы.

Подробнее см. пункт “Автопоиск вх.” в разделе “Функциональное меню” на стр. 41.

- Интеллектуальная функция Smart APA работает только с (аналоговыми) входными сигналами, поступающими с компьютера. (Это не действует для цифрового компьютерного сигнала.)

5 Переключите подсоединенное оборудование для вывода сигнала на проектор.

В зависимости от типа компьютера, например, переносного компьютера или моноблочного компьютера жидкокристаллического типа, Вам, возможно, потребуется переключить компьютер для вывода сигнала на проектор, нажимая на определенные кнопки (например, ,  и т.п.), или изменяя установки компьютера.



Примечание

Кнопка, используемая для переключения компьютера на вывод сигналов на проектор, могут быть различными в зависимости от типа компьютера.

6 Отрегулируйте верхнее, нижнее, левое или правое положение изображения с помощью кнопки , одновременно нажимая на кнопку SHIFT.

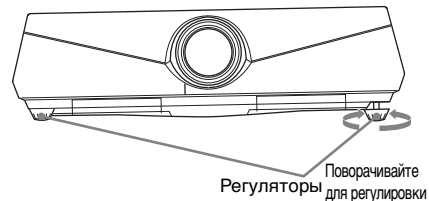
7 Отрегулируйте размер изображения и фокусировку. Нажмите на кнопку FOCUS и отрегулируйте фокусное расстояние с помощью кнопок . Нажмите на кнопку ZOOM и отрегулируйте размер изображения с помощью кнопок .

Примечание

Объектив VP11-1008 не имеет функции увеличения. Для фокусировки изображения поворачивайте кольцо объектива.

Для регулировки угла наклона поверхности установки

Если проектор установлен на неровной поверхности, используйте регуляторы для выравнивания уровня проектора.



Примечания

- Будьте осторожны, чтобы не опустить проектор на пальцы.
- Не давите сильно на проектор при вытянутом регуляторе. Это может привести к неисправности.

Выключение питания

- 1 Нажмите кнопку I/⏻.
Появится сообщение для подтверждения того, что Вы действительно хотите выключить питание: “ПИТАНИЕ ВЫКЛ?
Нажмите еще раз кнопку I/⏻”

Примечание

Сообщение исчезнет, если Вы нажмете кнопку, отличную от I/⏻, или не будете нажимать никаких кнопок примерно пять секунд.

- 2 Нажмите кнопку I/⏻ еще раз.
Индикатор ON/STANDBY будет мигать зеленым светом, а вентилятор будет продолжать работать для внутреннего охлаждения. Также, индикатор ON/STANDBY начнет мигать быстро. В это время Вы не сможете включить индикатор ON/STANDBY снова с помощью кнопки I/⏻.
- 3 Отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки после остановки вентилятора и высвечивания индикатора ON/STANDBY красным светом. (Кроме случая использования функции прямого включения/выключения питания и функции “Отключить и уйти”)

Если Вы не можете подтвердить экранное сообщение

Если при определенных обстоятельствах Вы не можете подтвердить сообщение на экране, Вы можете выключить питание, удерживая нажатой кнопку I/⏻ вместо выполнения пунктов 1 и 2 выше.

Примечание

В силу особенностей функции “Отключить и уйти” и функции прямого включения/выключения питания вентилятор может продолжать работать еще некоторое время даже после нажатия кнопки I/⏻ для выключения питания и изменения цвета индикатора ON/STANDBY на красный.

Выбор языка меню

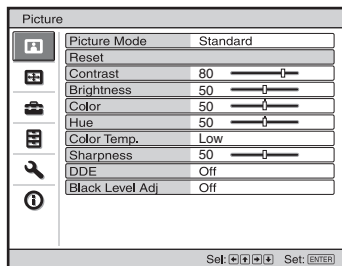
Вы можете выбрать один из шестнадцати языков для отображения меню и других экранных индикаций. Заводской установкой является английский язык.

Для изменения языка меню поступите следующим образом:

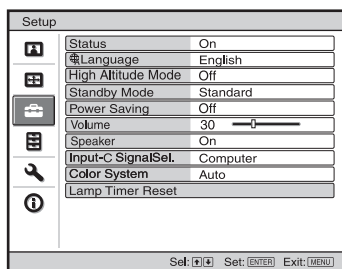


- 1 Вставьте шнур питания переменного тока в сетевую розетку.
- 2 Нажмите кнопку I/O для включения проектора.
- 3 Нажмите кнопку MENU. Появится меню.

Текущая выбранная строка меню отображается в виде желтой кнопки.



- 4 Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора меню (настройка), а затем нажмите кнопку → или кнопку ENTER. Появится выбранное меню.



- 5 Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора опции "Язык", а затем нажмите кнопку → или кнопку ENTER.



- 6 Нажимайте кнопку ↑, ↓, ← или → для выбора языка, а затем нажмите кнопку ENTER. Язык меню изменится на выбранный язык.

Чтобы закрыть меню

Нажмите кнопку MENU.

Меню исчезнет автоматически, если в течение одной минуты не будет нажато ни одной кнопки.

Защитная блокировка

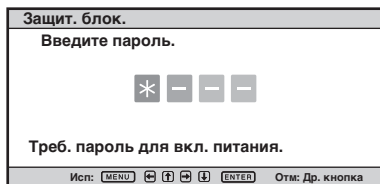
Проектор имеет функцию защитной блокировки. При включении питания проектора Вам потребуется ввести предварительно установленный пароль. Если не ввести правильный пароль, Вы не сможете проецировать изображение.

Примечания

- При активации функции защитной блокировки Вам потребуется ввести пароль при включении проектора только после отсоединения и повторного подсоединения кабеля.
- Вы не сможете использовать проектор, если Вы забыли пароль и у Вас нет пароля администратора. Помните, что в подобных случаях использование функции защитной блокировки может препятствовать правомерному использованию проектора.

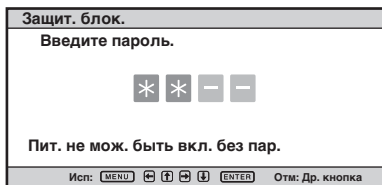
Для использования функции защитной блокировки

- 1 Нажмите кнопку MENU, а затем в функциональном меню включите установку “Защит. блок.”
- 2 Введите пароль.
Используйте кнопки MENU, ↑/↓/←/→ и ENTER для ввода четырехзначного пароля.
(Исходным паролем по умолчанию является “ENTER, ENTER, ENTER, ENTER.” После ввода этого пароля Вы можете ввести свой собственный пароль. Поэтому при использовании данной функции в первый раз введите “ENTER” четыре раза.)

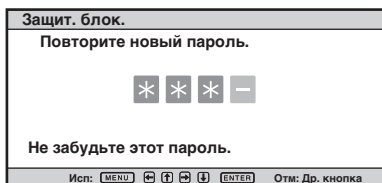


Далее появится экран для ввода нового пароля. (Введите пароль на этом экране, даже если Вы хотите сохранить старый пароль.)

Введите пароль на этом экране.



- 3** Для подтверждения введите пароль еще раз.



После отображения на экране сообщения “Включена защитная блокировка!”, установка защитной блокировки будет завершена.

Если на экране меню будет отображено сообщение “Пароль недействителен!”, выполните данную процедуру еще раз, начиная с пункта 1.

- 4** Выключите питание и отсоедините шнур питания переменного тока. Защитная блокировка включена и вступила в силу. Экран, используемый для ввода пароля, появится при следующем включении питания.

Сертификация безопасности

При отображении экрана пароля введите установленный пароль. После трех попыток ввода неправильного пароля использовать проектор будет невозможно. В этом случае нажмите кнопку I/O для выключения питания.

Для отмены функции защитной блокировки

- 1** Нажмите кнопку MENU, а затем выключите установку “Защит. блок.” в функциональном меню.

- 2** Введите пароль.
Введите установленный пароль.

Примечание

Если Вы позвоните в сервисный центр по причине того, что забыли пароль, Вам потребуется подтвердить серийный номер проектора и идентифицировать свою личность. (Данный процесс может отличаться в зависимости от страны/ региона.) После подтверждения Вашей личности Вы получите пароль.

Прочие функции

Функция прямого включения/выключения питания

Если Вы будете использовать автоматический выключатель для включения и выключения питания всей системы, установите функцию прямого включения питания в положение “Вкл.” Вы сможете включать/выключать питание без нажатия кнопки питания на проекторе. После выключения питания внутренняя цепь еще будет некоторое время поддерживать работу вентилятора в автоматическом режиме.

Примечание

Вентилятор не включается в модели VPL-FX41.

Однако прямое включение/выключение питания имеет такой же принцип действия.

Функция “Отключить и уйти”

Если Вам нужно покинуть конференц-зал сразу, сначала выключите проектор. Затем Вы можете отсоединить шнур питания переменного тока. Это не имеет значения. После отсоединения шнура питания переменного тока вентилятор будет автоматически работать еще некоторое время.

Примечания

- Вентилятор не включается в модели VPLFX41. Однако функция “Отключить и уйти” имеет такой же принцип действия.
- Для зарядки источника питания потребуется не менее 15 минут. Если проектор был во включенном состоянии менее 15 минут, вентилятор может не проработать достаточное время в результате недостаточной зарядки. Если проектор был включен на короткое время, отсоединяйте шнур питания переменного тока от сетевой розетки после того, как будет выключено питание, а индикатор ON/STANDBY

высветится красным светом (исключая модель VPL-FX41).

- Если питание включается вскоре после его отключения, то, для того, чтобы загорелась лампа, может понадобиться некоторое время.

Эффективные средства для Вашей презентации

Для получения стоп-кадра проецируемого изображения (функция стоп-кадра)

Нажмите кнопку FREEZE. При нажатии кнопки отображается сообщение “Замораживание”. Данная функция работает, когда поступает сигнал с компьютера. Для возвращения исходного экрана нажмите кнопку FREEZE еще раз.

Управление компьютером с помощью пульта управления презентацией RM-RJK1 (не прилагается) (при использовании функции сетевой презентации)

При использовании функции сетевой презентации для проецирования изображения с компьютера Вы можете выполнять некоторые операции для слайд-шоу с помощью пульта управления презентацией (не прилагается). На пульте управления презентацией можно использовать следующие кнопки.

Кнопка	Функция
LASER	Активирование лазерного луча.*
⇄ SLIDE ⇄	Изменение слайдов в прямом/обратном направлении.
В	Отображение/отмена черного экрана во время слайд-шоу.

* Даже если функция сетевой презентации не используется, кнопку LASER можно использовать.

Примечания

- Если между пультом управления презентацией и датчиком дистанционного управления на проекторе имеется препятствие, пульт управления презентацией может не работать надлежащим образом.
- Черный экран может не отображаться, даже если Вы нажмете кнопку “В” в зависимости от языка операционной системы (ОС) Вашего компьютера.
- При использовании пульта управления презентацией установите опцию “Режим ID” в установочном меню в положение “Все” или “1”.

Использование кнопки MENU

Проектор оснащен экранным меню для выполнения различных регулировок и установок. Некоторые пункты регулировки/настройки отображаются на всплывающем меню, в меню настройки или меню регулировки без главного меню или в следующем окне меню. Если Вы выберете пункт, следующий за стрелкой (▶), появится следующее окно меню с пунктами настройки.

Для изменения языка экранного меню см. раздел “Выбор языка меню” на стр. 27.

Отображаемые пункты

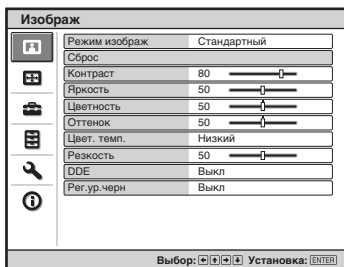
Индикатор входного сигнала



Индикатор входного сигнала

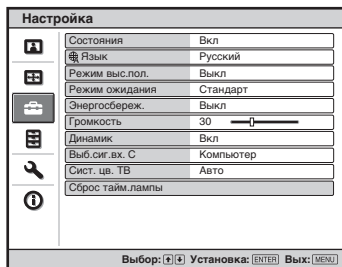
Отображение выбранного входного канала. Если сигнал не поступает, отображается индикация x(▶). Вы можете скрыть данный индикатор с помощью опции “Состояния” в меню настроек.

- 1 Нажмите кнопку MENU. Появится меню.



- 2 Нажимайте кнопку ↑ или ↓ для выбора меню, а затем нажмите кнопку → или кнопку ENTER. Появятся пункты, которые можно установить или отрегулировать с помощью выбранного меню.

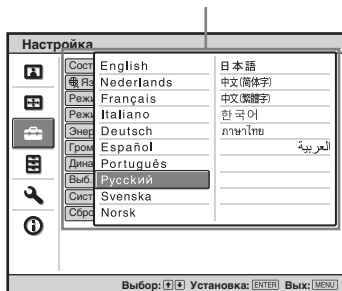
Текущий выбранный пункт подсвечивается желтым цветом.



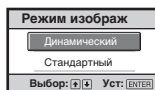
- 3 Выберите пункт. Используйте кнопку ↑ или ↓ для выбора пункта, а затем нажмите кнопку → или кнопку ENTER. Пункты установки отображаются во всплывающем меню, в меню установки, в меню регулировки или в следующем окне меню.

Всплывающее меню

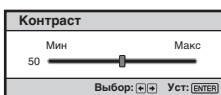
Пункты установки



Меню настройки

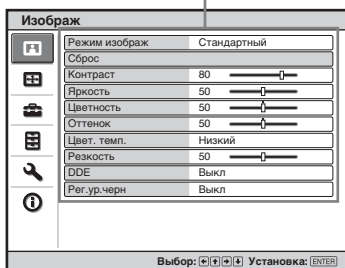


Меню регулировки



Окно следующего меню

Пункты установки



- 4** Выполните настройку или регулировку пункта.
- **При изменении регулируемого уровня:**
Для увеличения числа нажимайте кнопку **↑** или **→**.
Для уменьшения числа нажимайте кнопку **↓** или **←**.
Нажмите кнопку **ENTER** для возвращения к предыдущему экрану.
 - **При изменении настройки:**
Нажмите кнопку **↑** или **↓** для изменения установки.
Нажмите кнопку **ENTER** для возвращения к предыдущему экрану.
Вы можете возвратиться к предыдущему экрану с помощью кнопки **←** в зависимости от выбранного пункта.

Чтобы закрыть меню

Нажмите кнопку **MENU**.
Меню исчезнет автоматически, если в течение одной минуты не будет нажато ни одной кнопки.

Для сброса пунктов, которые были отрегулированы

Существует два способа для сброса установок пунктов меню.

- Выберите опцию “Сброс” в меню изображения.

Хотите сбросить все установки на установки по умолчанию?

Да

Нет

Когда на экране появится индикация, выберите опцию “OK”. Следующие установки будут сброшены к заводским установкам по умолчанию: Пункты, которые можно сбросить: “Контраст”, “Яркость”, “Цветность”, “Оттенок”, “Цвет. темп.”, “Резкость”, “DDE”, “Рег.ур.черн.”, “Верт.трап.иск” и “Гамма-режим” в меню изображения.

- Нажмите кнопку **RESET** на пульте дистанционного управления. Для сброса значения пункта к заводской установке по умолчанию, нажмите кнопку **RESET** во время отображения на экране пункта установки.

Нерегулируемые пункты

Количество регулируемых пунктов зависит от входных сигналов. Пункты, которые нельзя регулировать или устанавливать, в меню не отображаются.

Подробнее см. стр. 47.

Сохранение настроек

Настройки автоматически сохраняются в памяти проектора.

Если не поступает входной сигнал

Если входной сигнал не поступает, на экране появится сообщение “Не рег.этот пункт?”

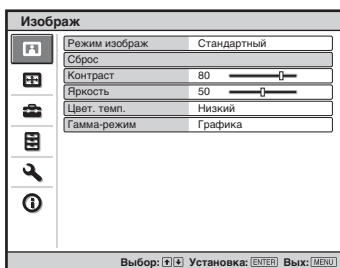
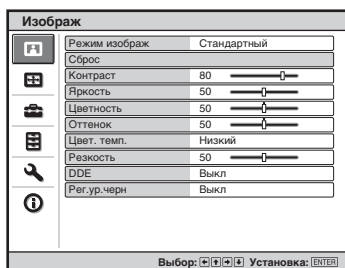
Меню изображения

Меню изображения используется для регулировки изображения.

Количество регулируемых или устанавливаемых пунктов зависит от типов входных сигналов.

Подробнее см. см. раздел “Входные сигналы и пункты, доступные для регулировки/установки” на стр. 47.

При поступлении видеосигнала При поступлении сигнала с компьютера



Пункты установки	Функции	Исходная установка
Режим изобраз	Выбор режима изображения. <ul style="list-style-type: none"> • Динамический: Подчеркивание контраста для создания “динамического” изображения. • Стандартный: Обычно выбирайте эту установку. Если изображение при выбранной установке “Динамический” выглядит нечетким, данная установка позволяет повысить четкость. 	Стандарт
Сброс	Следующие установки будут инициализированы к заводским установкам по умолчанию: “Контраст”, “Яркость”, “Цветность”, “Оттенок”, “Цвет. темп.”, “Резкость”, “DDE”, “Рег.ур.черн.” и “Гамма-режим” в меню изображения.	–
Контраст	Регулировка белой области изображений (уровень белого). Чем больше значение настройки, тем выше контрастность. Чем меньше значение настройки, тем ниже контрастность.	80
Яркость	Регулировка яркости изображения. Чем больше значение настройки, тем ярче изображение. Чем меньше значение настройки, тем темнее изображение.	50
Цветность	Регулировка насыщенности цветов. Чем больше значение настройки, тем больше насыщенность. Чем меньше значение настройки, тем меньше насыщенность.	50
Оттенок	Регулировка цветового тона. Чем выше установка, тем зеленее становится изображение. Чем меньше значение настройки, тем краснее изображение.	50

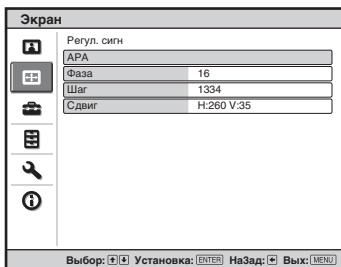
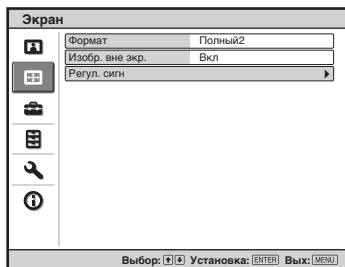
Пункты установки	Функции	Исходная установка
Цвет. темп.	Регулировка цветовой температуры. <ul style="list-style-type: none"> • Высокий: Придает белым цветам голубоватый оттенок. • Низкий: Придает белым цветам красноватый оттенок. 	Низкий
Резкость	Увеличение резкости очертаний изображения или уменьшение искажения. Чем больше значение настройки, тем резче изображение. Чем меньше значение настройки, тем мягче изображение и, соответственно, меньше искажение.	50
DDE (Динамический корректор четкости деталей)	Выполните настройку воспроизведения в соответствии с выбранным источником фильма. <ul style="list-style-type: none"> • Фильм: Обычно выбирайте эту установку. Воспроизведение фильмов формата 2-3 Pull-Down с плавным перемещением изображения. При поступлении на вход видеосигнала в формате, отличном от 2-3 Pull-Down, автоматически выбирается формат “Прогрессивный”. • Прогрессивный: Преобразование чересстрочного формата видеосигнала в прогрессивный формат. • Выкл: Воспроизведение видеосигнала в чересстрочном формате без преобразования. 	Фильм
Регур.чёрн. (регулировка)	Воспроизведение четкого, динамичного изображения. Установите в соответствии с источником входного сигнала. <ul style="list-style-type: none"> • Высокий: Придает большую выразительность черному цвету. • Низкий: Придает меньшую выразительность черному цвету. • Выкл: Отмена данной функции. 	Выкл
Гамма-режим	Выбор кривой гамма-коррекции. <ul style="list-style-type: none"> • Графика: Улучшенное воспроизведение полутонов. Фотоизображения могут воспроизводиться в естественных тонах. • Текст: Контрастное черно-белое изображение. Подходит для изображений, содержащих много текста. 	Графика

Экранное меню

Экранное меню используется для регулировки входного сигнала. Вы также можете отрегулировать формат изображения.

Количество регулируемых или устанавливаемых пунктов зависит от типов входных сигналов.

Подробнее см. см. раздел “Входные сигналы и пункты, доступные для регулировки/установки” на стр. 47.



Пункты установки	Функции	Исходная установка
Формат (при поступлении видеосигнала)	<p>Вы можете установить формат изображения для отображения в соответствии с текущим входным сигналом. Данный пункт доступен только тогда, когда на вход поступает видеосигнал (предустановленный номер настройки от 1 до 15).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4:3: Выбор для просмотра изображения с обычным форматом 4:3. • 16:9: Выбор для просмотра сжатого изображения. • Увеличение: Выбор для просмотра сжатого изображения с черными полосами, отображаемыми с обеих сторон. 	Установлен в соответствии с входным сигналом
Формат (при поступлении сигнала с компьютера)	<p>Вы можете установить формат изображения для отображения в соответствии с текущим входным сигналом. Этот пункт доступен только тогда, когда на вход поступает сигнал с ПК (предустановленный номер настройки от 21 до 56).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Полный 1: Отображение изображения, полностью заполняющего экран по высоте или по ширине, без изменения формата исходного изображения. • Полный 2: Отображение изображения на весь экран. • Нормальный: Отображение изображения при соответствии каждого пиксела элемента изображения входного сигнала каждому пикселю на ЖКД. Изображение будет четче, однако размер изображения будет меньше. • 4:3: Применяется формат 4:3. • 16:9: Применяется формат 16:9. 	Установлен в соответствии с входным сигналом

Пункты установки	Функции	Исходная установка
Изобр. вне экр.	<p>Скрывание очертания изображения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вкл: Скрывает очертание входного изображения. Выбирайте эту установку, если вдоль границ изображения наблюдается искажение. • Выкл: Проецирует полностью входное изображение. <p><i>Для регулировки отображаемой на экране области по четырем направлениям экрана, обратитесь к опции “Гашение” в установочном меню (стр. 44).</i></p>	Вкл
Регул. сигн		Установлен в соответствии с входным сигналом
АРА (автоматическое выравнивание по пикселям)	При нажатии кнопки ENTER автоматически регулируется “Фаза”, “Шаг” и “Сдвиг” для правильного позиционирования изображения на экране.	
Фаза	Регулировка точечной фазы панели и сигнала компьютера. Отрегулируйте изображение до максимальной четкости.	
Шаг	Регулировка горизонтального размера изображения, поступающего с компьютера. Чем больше значение настройки, тем шире изображение. Чем меньше значение настройки, тем уже изображение. Отрегулируйте установку в соответствии с количеством точек входного сигнала.	
Сдвиг	<p>Регулировка положения изображения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • H (ГОРИЗОНТ.): При увеличении установки “Горизонт” (горизонтальное положение), изображение сдвигается вправо, а при уменьшении этой установки изображение сдвигается влево. Используйте кнопку ←/→ для регулировки горизонтального положения. • V (ВЕРТИКАЛ.): При увеличении установки “Вертикал” (вертикальное положение) изображение сдвигается вверх, а при уменьшении установки изображение сдвигается вниз. Используйте кнопку ↑/↓ для регулировки вертикального положения. 	

Примечания

- Имейте в виду, что если проектор используется в коммерческих целях или для публичного просмотра, изменение исходного изображения с помощью переключения режима формата может привести к нарушению авторских прав или прав производителя, которые защищены юридически.
- Что касается формата, сама опция “Формат” или часть пунктов установки могут не отображаться на экране в соответствии с входным сигналом. Также при установках “Полный 1” и “Полный 2” или “Полный 1” и “4:3” может получаться одинаковое изображение.

О предустановленном номере памяти

В данном проекторе имеется 48 типов предустановленных данных для входных сигналов (предустановленные настройки). При поступлении предварительно заданного сигнала проектор автоматически определяет тип сигнала и выбирает данные для сигнала из предустановленных данных для регулировки с целью получения оптимального изображения. Номер настройки и тип сигнала, отображаются в информационном меню (см. стр. 46). Вы также можете отрегулировать предустановленные данные на экранном меню.

В данном проекторе имеется 20 типов пользовательской памяти для входа-А, в которую Вы можете записывать настройку отрегулированных данных для предварительно неустановленного входного сигнала.

При приеме предварительно неустановленного входного сигнала первый раз, номер настройки отображается как 0. Когда Вы отрегулируете данные сигнала с помощью экранного меню, он будет зарегистрирован в проекторе. Если регистрируется более 20 пользовательских установок, самая новая установка всегда переписывает самую старую установку.

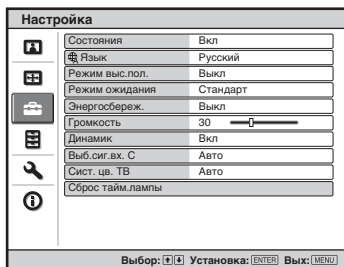
См. таблицу на стр. 61 чтобы определить, зарегистрирован ли сигнал в предустановленных настройках.

Примечание

Если формат входного сигнала отличается от 4:3, часть экрана будет отображаться черным.

Меню настройки

Меню настроек используется для изменения установок проектора.



Пункты установок	Функции	Исходная установка
Состояния	Устанавливает, будет ли отображаться экранный дисплей. Установите в положение “Выкл” для выключения экранных индикаций, кроме меню, сообщения при выключении питания и предупреждающих сообщений.	Вкл
Язык	Выбор языка, используемого в меню и на экранных дисплеях. Доступные языки: Английский, голландский, французский, итальянский, немецкий, испанский, португальский, русский, шведский, норвежский, японский, китайский (упрощенный китайский), китайский (традиционный китайский), корейский, тайский, арабский.	English
Режим выс.пол.	Используйте данный пункт при эксплуатации проектора высоко над уровнем моря. <ul style="list-style-type: none"> • Вкл. Используйте данную установку при эксплуатации проектора на высоте 1 500 м над уровнем моря или выше. • Выкл. Используйте данную установку при эксплуатации проектора на обычной высоте над уровнем моря. 	Выкл
Режим ожидания	Уменьшает энергопотребление в режиме ожидания. При установке опции в положение “Низкий”, энергопотребление в режиме ожидания уменьшается.	Стандарт

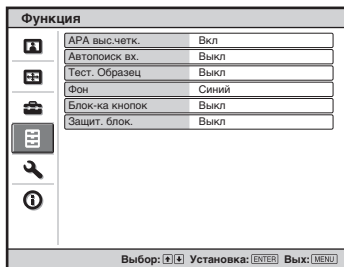
Пункты установки	Функции	Исходная установка
Энергосбереж	Установка режима энергосбережения. При установке опции в положение “Вкл.” проектор переходит в режим энергосбережения, если входной сигнал отсутствует в течение 10 минут. В это время индикатор ON/STANDBY высвечивается оранжевым светом, а затем экран становится темным. Режим энергосбережения отменяется при поступлении входного сигнала или при нажатии любой кнопки. Если Вы не хотите переводить проектор в режим энергосбережения, выберите опцию “Выкл.”	Выкл
Громкость	Регулировка громкости.	30
Динамик	Устанавливайте в положение “Выкл.” для отключения звука внутренних динамиков. При установке в положение “Выкл.” на экране появится сообщение “Динамик: выкл.” при включении питания.	Вкл
Выб.сиг.вх. С	Выбор типа входного сигнала с оборудования, подсоединенного через разъем INPUT С. Выбирает тип входного сигнала с оборудования, установкой опции “Вход С” с помощью кнопки INPUT. <ul style="list-style-type: none"> • Авто: Автоматический выбор входного сигнала. • Компьютер: Принимает сигнал с компьютера. • Видео ЗСК: Принимает сигнал телевизионной игровой приставки или сигнал телевидения высокой четкости (HDTV). • Компонент: Принимает компонентный сигнал с DVD-проигрывателя/рекордера, Blu-ray Disc проигрывателя, цифрового тюнера и т.п. 	Авто
Сист. цв. ТВ	Выбор системы цветности входного сигнала. <ul style="list-style-type: none"> • Авто: Автоматический выбор системы цветности входного сигнала из NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, или PAL60. • “NTSC3.58”–“PAL-N”: Позволяет устанавливать систему цветности на выбранную систему вручную. 	Авто
Сброс тайм.лампы	При замене лампы выполните сброс таймера лампы.	–

Примечания

- Если Вы установите опцию “Режим выс.пол.” в положение “Вкл.” на высоте менее 1 500 м над уровнем моря, надежность лампы в проекторе может уменьшиться.
- Если опция “Режим выс.пол.” установлена в положение “Вкл.”, количество оборотов вентилятора увеличивается и шум от вентилятора становится немного громче.
- Если опция “Режим ожидания” установлена в положение “Низкий”, функция сетевой презентации и функция сетевого управления не будут работать в режиме ожидания.
- Если входной сигнал не отображается надлежащим образом, даже если опция “Выб.сиг.вх. С” установлена в положение “Авто”, выберите пункт в соответствии с входным сигналом.
- Обычно устанавливайте опцию “Сист. цв. ТВ” в положение “Авто”. Если изображение искажено или бесцветное, выберите систему цветности в соответствии с входным сигналом.

Функциональное меню

Функциональное меню используется для изменения различных функций проектора.



Пункты установки	Функции	Исходная установка
АРА выс.четк.	<p>Функция АРА (автоматическое выравнивание по пикселам) используется для автоматической регулировки опций “Фаза”, “Шаг” и “Сдвиг” на экранном меню для входного сигнала с компьютера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вкл: Если входной сигнал поступает с компьютера, функция АРА включается автоматически, поэтому изображение может выглядеть четче. Вы можете регулировать изображение с помощью кнопки АРА на пульте дистанционного управления, даже если опция “АРА выс.четк.” установлена в положение “Вкл.” • Выкл: Функция АРА работает при нажатии кнопки АРА на пульте дистанционного управления. 	Вкл
Автопоиск вх.	<p>Определение входного сигнала и автоматическое отображение определенного входного сигнала при нажатии кнопки INPUT.</p> <p>При установке в положение “Вкл”, проектор определяет, поступает ли сигнал Вход А, Вход В, Вход С, Вход D, Вход Е, Видео или S-видео при автоматическом выборе входного разъема с действительным сигналом с помощью нажатия кнопки INPUT. Всегда отображается индикация “Вход Е”. Установите эту опцию в положение “Выкл”, если Вы хотите выбрать вход, на который не поступает сигнал, или хотите переключать установку вручную.</p>	Выкл

Пункты установки	Функции	Исходная установка
Тест. Образец	Отображение тестового образца. При установке опции в положение “Вкл.” на экране появляется тестовый образец, который используется при регулировке объектива с помощью функции “Фокус объект.”; “Увеличение” и “Сдвиг” или коррекции пропорций экрана с помощью функции “Верт.трап.иск.” Тестовый образец не появляется, если этот пункт установлен в положение “Выкл.”	Выкл
Фон	Выбор цвета фона экрана при отсутствии входного сигнала. Вы можете выбрать опцию “Черный” или “Синий.”	Синий
Блок-ка кнопок	Блокировка всех кнопок на панели управления на боковой панели проектора таким образом, чтобы проектором можно было управлять только с помощью пульта дистанционного управления. Для блокировки кнопок панели управления установите опцию в положение “Вкл.” При установке опции в положение “Вкл” удерживание кнопки I/⏻ на панели управления нажатой в течение 10 секунд включает проектор, если он находится в режиме ожидания, и переводит проектор в режим ожидания, если питание включено. Если Вы нажмете и будете удерживать нажатой кнопку MENU около 10 секунд при включенном питании, блокировка будет отключена и опция “Блок-ка кнопок” будет установлена в положение “Выкл.”	Выкл
Защит. блок.	Включение функции защитной блокировки проектора. При установке опции в положение “Вкл” включается функция защитной блокировки, которая блокирует проектор после установки пароля. <i>Подробнее см. см. раздел “Защитная блокировка” на стр. 28.</i>	Выкл

Примечания

- Нажмите кнопку АРА при отображении на экране полного изображения. Если проецируемое изображение содержит по периметру черный участок, функция АРА не работает надлежащим образом, и некоторые части изображения, возможно, не будут отображаться на экране.
- Вы можете отменить регулировку с помощью повторного нажатия кнопки АРА во время отображения на экране сообщения “Регулировка”.
- Изображение может не регулироваться надлежащим образом в зависимости от типа входного сигнала.
- Отрегулируйте опции “Фаза”, “Шаг” и “Сдвиг” на экранном меню при регулировке изображения вручную.

Установочное меню

Установочное меню используется для изменения установок проектора.



Пункты установки	Функции	Исходная установка
Верт. трап.иск	<p>Корректировка вертикального трапецеидального искажения изображения.</p> <p>Если нижняя сторона трапеции длиннее верхней (□): Установка меньшего значения (направление –).</p> <p>Если верхняя сторона трапеции длиннее нижней (□): Установка большего значения (направление +).</p>	0
Перевер.изобр	<p>Горизонтальное и/или вертикальное транспонирование изображения.</p> <p>Используйте данный пункт в случае проецирования с тыльной стороны или потолочной установки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Гориз-вертик: Горизонтальное и вертикальное транспонирование изображения. • Горизонт: Горизонтальное транспонирование изображения. • Вертикал.: Вертикальное транспонирование изображения. • Выкл: Изображение не транспонируется. 	Выкл
Режим лампы	<p>Установка яркости лампы, используемой при проецировании.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Высокий: Яркое освещение проецируемого изображения. • Стандарт: Уменьшение шума от вентилятора и потребляемой мощности. Яркость проецируемого изображения будет ниже по сравнению с установкой “Высокий”. 	Стандарт

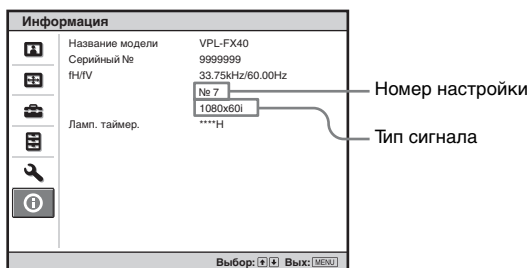
Пункты установки	Функции	Исходная установка												
Рег.объектива	<p>Предотвращает ошибочное управление функциями объектива, такими как “Фокус объект;”, “Увеличение” и “Сдвиг”.</p> <p>При установке опции в положение “Вкл”; Вы можете регулировать проецирующий объектив с помощью функции “Фокус объект;”, “Увеличение” и “Сдвиг”.</p> <p>После выполнения регулировки рекомендуется установить данный пункт в положение “Выкл”; чтобы предотвратить случайную регулировку объектива. Если опция установлена в положение “Выкл”; кнопки FOCUS, ZOOM и SHIFT не работают.</p>	Вкл												
ИК-приемник	<p>Выбор датчика дистанционного управления (ИК-приемника) на передней или задней стороне проектора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пер. и задн.: Активирование датчиков на передней и задней стороне проектора. • Передний: Активирование только переднего датчика. • Задний: Активирование только заднего датчика. 	Пер. и задн.												
Режим ID	<p>Назначение номера ID (от 1 до 3) проектору, если Вы хотите управлять двумя или большим количеством проекторов индивидуально с помощью пульта дистанционного управления. При установке данной опции в положение “1”; Вы можете управлять проектором с помощью пульта дистанционного управления при установке кнопки ID MODE в положение “1”. Если она установлена в положение “Все”; Вы можете управлять с помощью пульта управления всеми проекторами независимо от кнопок ID MODE на пульте дистанционного управления.</p>	Все												
Освещение	<p>Выбирает, будет ли высвечиваться логотип SONY на верхней панели проектора при включенном проекторе.</p>	Вкл												
Прям.вкл.пит	<p>Установите в положение “Вкл”; если Вы хотите использовать автоматический выключатель для включения/выключения питания всей системы. Вы сможете включать/выключать питание без нажатия кнопки питания на проекторе.</p>	Выкл												
Гашение	<p>Регулировка отображаемой на экране области по четырем направлениям экрана.</p> <p>Выбирайте каждую границу экрана “слева/справа/сверху / снизу” на экране регулировки гашения с помощью кнопки \uparrow/\downarrow. Отрегулируйте нужное значение гашения с помощью кнопки \leftarrow/\rightarrow.</p> <div data-bbox="393 1289 665 1445" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2" style="text-align: left; padding: 2px;">Гашение</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">Слева:</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;">0</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Справа:</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;">0</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Сверху:</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;">0</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Снизу:</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;">0</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px; text-align: center;"> Выбор: Regul. $\left[\square\right]$ Уст. $\left[\square\right]$ </td> </tr> </tbody> </table> </div>	Гашение		Слева:	0	Справа:	0	Сверху:	0	Снизу:	0	Выбор: Regul. $\left[\square\right]$ Уст. $\left[\square\right]$		0
Гашение														
Слева:	0													
Справа:	0													
Сверху:	0													
Снизу:	0													
Выбор: Regul. $\left[\square\right]$ Уст. $\left[\square\right]$														

Примечания

- Поскольку вертикальная корректировка трапецидального искажения является электронной функцией, ее использование может привести к снижению качества изображения.
- В зависимости от положения изображения, регулируемого с помощью функции сдвига линзы, исходный формат изображения может измениться или может потребоваться корректировка искажения с помощью функции вертикальной корректировки трапецидального искажения.
- При одновременной регулировке гашения и корректировке вертикального трапецидального искажения, функция гашения может не работать надлежащим образом. Если Вы используете функцию гашения, установите опцию “Верт.трап.иск” в положение “0”.
- После того как отображаемая на экране область при регулировке значения гашения станет более узкой, информация о входе E может не отображаться на экране.

Информационное меню

Информационное меню отображает название модели, серийный номер, горизонтальную и вертикальную частоту развертки входного сигнала и накопленные часы использования лампы.



Пункты установки	Функции
Название модели	Отображает название модели.
Серийный №	Отображает серийный номер.
Част. по гор. (частота горизонтальной развертки)	Отображение частоты горизонтальной развертки входного сигнала.
Част. по верт. (частота вертикальной развертки)	Отображение частоты вертикальной развертки входного сигнала.
Номер настройки	Отображение номера предустановленной памяти входного сигнала.
Тип сигнала	Отображение типа входного сигнала.
Ламп. таймер.	Указывает время работы лампы (общее).

Примечания

- Опции “Част. по гор.” (частота горизонтальной развертки) и “Част. по верт.” (частота вертикальной развертки) могут не отображаться на экране в зависимости от используемого в проекторе входного сигнала.
- Вы не можете изменять дисплеи, перечисленные выше.

Входные сигналы и пункты, доступные для регулировки/установки

Некоторые пункты меню невозможно регулировать в зависимости от входного сигнала, как указано в следующей таблице. Пункты, которые регулировать нельзя, в меню не отображаются.

Меню изображения

Пункт	Входной сигнал				
	Видео/S-видео (Y/C)	Компонентный	Видео ЗСК	Компьютер	Сеть
Режим изображ	●	●	●	●	●
Контраст	●	●	●	●	●
Яркость	●	●	●	●	●
Цветность	●*1	●	●	–	–
Оттенок	●*2	●	●	–	–
Цветовая температура	●	●	●	●	●
Резкость	●	●	●	–	–
DDE	●	●*4	●*4	–	–
Рег.ур.черн.	●	●	●	–	–
Гамма-режим	–	–	●*3	●	●

● : Можно регулировать/можно устанавливать

– : Нельзя регулировать/невозможно устанавливать

*1: Кроме черно-белого изображения

*2: Только NTSC3.58 и NTSC4.43, кроме черно-белого изображения

*3: Только предустановленные номера настройки 3 и 4.

*4: Только предустановленные номера настройки 1 - 4, 7, 8.

Экранное меню

Пункт	Входной сигнал				
	Видео/S-видео (Y/C)	Компонентный	Видео ЗСК	Компьютер	Сеть
Формат	●	●	●	●*4	–
Изобр. вне экр.	–	●	●	–	–
Регул. сигн					
АРА	–	–	–	●*5	–
Фаза	–	–	–	●*5	–
Шаг	–	–	–	●*5	–
Сдвиг	–	●	●	●	–

● : Можно регулировать/можно устанавливать

– : Нельзя регулировать/невозможно устанавливать

*4: VPL-FE40: Можно устанавливать, кроме предустановленных номеров настройки 50 и 51.

VPL-FX40/FX41: Можно устанавливать, кроме предустановленных номеров настройки 37, 38, 39, 40, 45, 46, 50 и 51.

*5: Кроме входа HDMI.

Замена лампы

Лампа, используемая в качестве источника света, является расходным материалом. В следующих случаях следует заменить лампу на новую.

- Когда лампа пере сгорела или стала тусклой
- На экране появится сообщение “Замените, пожалуйста, лампу и почистите фильтр”
- Индикатор LAMP/COVER будет мигать красным светом. (Мигание сериями по 3 вспышки)

Срок службы лампы зависит от условий эксплуатации.

Для замены лампы используйте проекторную лампу LMP-F270. Использование любых других ламп, отличных от лампы LMP-F270, может привести к повреждению проектора.

Осторожно

Лампа остается горячей после выключения проектора с помощью кнопки I/⏻. **Если Вы прикоснетесь к лампе, то можете получить ожог пальцев. Для замены лампы подождите как минимум час, чтобы дать возможность лампе остыть.**

Примечания

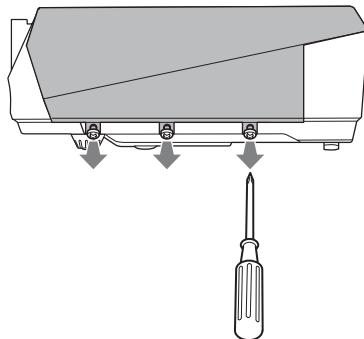
- Если лампа разобьется, обратитесь за помощью к квалифицированному персоналу.
- Вытяните лампу, удерживая ее за ручку. Если Вы прикоснетесь к лампе, то можете получить ожог или травму.
- При снятии лампы удерживайте ее в горизонтальном положении, а затем потяните ее прямо. Не наклоняйте лампу. Если Вы будете вынимать лампу под наклоном, и лампа разобьется, разлетающиеся осколки могут причинить травму.

- 1** Выключите проектор и отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки.

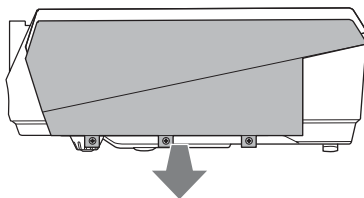
Примечание

При замене лампы после использования проектора подождите как минимум час, чтобы лампа остыла.

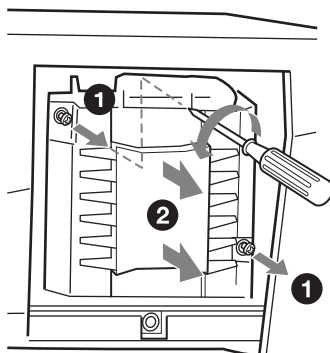
- 2** Откройте крышку лампы, отвинтив три винта с помощью крестообразной отвертки.



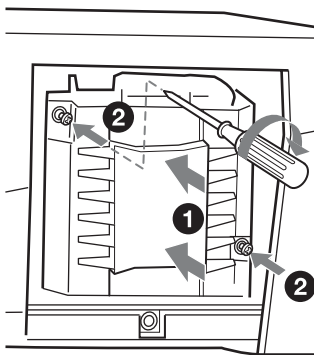
- 3** Снимите крышку лампы, подняв ее, взявшись пальцами за щель на проекторе.



- 4** Отвинтите два винта на блоке лампы с помощью крестообразной отвертки (1), удерживая ручку (2), а затем выньте блок лампы.



- 5** Вставьте новую лампу до упора, чтобы она надежно встала на место (1). Завинтите два винта (2).



Примечания

- Следите за тем, чтобы не прикоснуться к стеклянной поверхности лампы.
- Питание не включится, если лампу не закрепить надлежащим образом.

- 6** Верните крышку лампы в исходное положение и завинтите три винта с помощью крестообразной отвертки.

Примечание

Закрепите надежно крышку лампы, как она была установлена до этого. Если этого не сделать, проектор не включится.

- 7** Подсоедините шнур питания. Индикатор ON/STANDBY высветится красным светом.
- 8** Нажмите кнопку I/⏻ для включения проектора.
- 9** Нажмите кнопку MENU, а затем выберите меню настройки.
- 10** Выберите опцию “Сброс тайм. лампы” и нажмите кнопку ENTER. Появится сообщение.

- 11** Выберите опцию “Да” и нажмите кнопку ENTER.

Ламповый таймер будет инициализирован к значению 0, и на экране меню появится сообщение “Сброс таймера лампы завершен!”

- 12** Выберите опцию “ОК”.

Осторожно

Не помещайте свои руки на место установки лампы и не допускайте попадания туда любой жидкости или других предметов, чтобы избежать поражения электрическим током или возгорания.

Примечание

Для удаления сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте дистанционного управления.

Чистка воздушного фильтра

Воздушный фильтр необходимо чистить при каждой замене лампы.

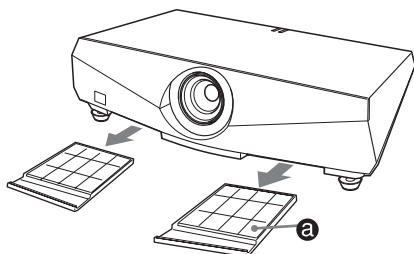
Снимите воздушный фильтр и удалите пыль с помощью пылесоса.

Периодичность чистки воздушного фильтра может быть различной в зависимости от условий эксплуатации проектора.

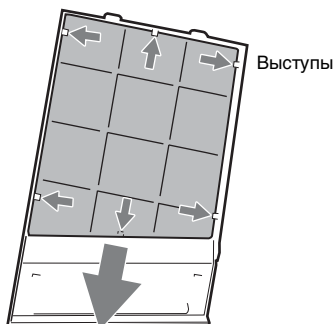
1 Выключите проектор и отсоедините шнур питания.

2 Снимите крышки воздушного фильтра.

В модели VPL-FX41 воздушный фильтр находится только с одной стороны **a**.



3 Выньте воздушный фильтр из каждого выступа (6 позиций) на крышке воздушного фильтра.



4 Почистите воздушный фильтр с помощью пылесоса.

5 Прикрепите воздушный фильтр так, чтобы он вошел в каждый выступ (6 позиций) на крышке воздушного фильтра и установите крышку обратно на место.

Осторожно

Если Вы не будете выполнять чистку воздушного фильтра, в нем может накопиться пыль и засорить его. В результате этого внутри аппарата может повыситься температура, что может привести к его неисправности или возгоранию.

Примечания

- Если пыль из воздушного фильтра удалить невозможно, замените его на новый. Информацию о новом воздушном фильтре Вы можете получить у квалифицированного персонала Sony.
- Прикрепите крышку воздушного фильтра плотно; если крышка закрыта не полностью, питание не включится.
- Воздушный фильтр имеет лицевую и обратную сторону. Прикрепите воздушный фильтр так, чтобы были видны его рамки.
- Для удаления сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте дистанционного управления.

Поиск и устранение неисправностей

Если проектор работает неустойчиво, попробуйте выполнить диагностику и исправить проблему с помощью следующих инструкций. Если проблема останется, обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.

Питание

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> • Питание было выключено и включено с помощью кнопки I/⏻ через короткий интервал времени. <ul style="list-style-type: none"> → Подождите около 60 секунд перед включением питания (см. стр. 26.) • Не закреплена крышка лампы. <ul style="list-style-type: none"> → Надежно закройте крышку лампы (см. стр. 49). • Не закреплена крышка воздушного фильтра. <ul style="list-style-type: none"> → Надежно закрепите крышку воздушного фильтра (см. стр. 50).

Изображение

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> • Отключен кабель или неправильное соединение. <ul style="list-style-type: none"> → Проверьте, чтобы соединение было выполнено надлежащим образом (см. стр. 21). • Неправильное соединение. <ul style="list-style-type: none"> → Данный проектор совместим с DDC2B (цифровой канал данных 2В). Если Ваш компьютер совместим с DDC, включите проектор в соответствии со следующей процедурой. <ol style="list-style-type: none"> 1 Подсоедините проектор к компьютеру. 2 Включите проектор. 3 Запустите компьютер. • Неправильный выбор входного сигнала. <ul style="list-style-type: none"> → Правильно выберите источник входного сигнала с помощью кнопки INPUT (см. стр. 24). • Изображение заблокировано. <ul style="list-style-type: none"> → Нажмите кнопку PIC MUTING для разблокирования изображения (см. стр. 18). • Компьютерный сигнал не установлен на выход внешнего монитора или установлен на выход внешнего монитора и на ЖК-монитор компьютера. <ul style="list-style-type: none"> → Установите сигнал компьютера только на выход внешнего монитора (см. стр. 21).

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Изображение зашумлено.	<ul style="list-style-type: none"> • Шум может появляться на фоновом изображении в зависимости от комбинации количества точек сигнала, поступающего с компьютера, и количества пикселей на ЖК-панели. → Измените рисунок рабочего стола на подсоединенном компьютере. • Входной видеосигнал неустойчивый. → Используйте ТВС (корректор временных искажений), чтобы попробовать уменьшить неустойчивость видеосигнала.
Изображение, поступающее через разъем INPUT C, имеет необычный цвет.	<p>Неправильная установка опции “Выб.сиг.вх. С” в меню настроек.</p> <p>→ Правильно выберите опцию “Компьютер”, “Видео ЗСК” или “Компонент” в соответствии с входным сигналом (см. стр. 40).</p>
Появляется сообщение “Проверьте выбр. сигнал входа С” несмотря на то, что через разъем INPUT C подается правильный сигнал.	<p>Неправильная установка опции “Выб.сиг.вх. С” в меню настроек.</p> <p>→ Правильно выберите опцию “Компьютер”, “Видео ЗСК” или “Компонент” в соответствии с входным сигналом (см. стр. 40).</p>
Не появляется экранная индикация.	<p>Опция “Состояния” в меню настроек установлена в положение “Выкл”.</p> <p>→ Установите опцию “Состояния” в меню настроек в положение “Вкл” (см. стр. 39).</p>
Неправильный цветовой баланс.	<ul style="list-style-type: none"> • Изображение не отрегулировано надлежащим образом. → Отрегулируйте изображение (см. стр. 34). • На проекторе установлена неправильная система цветности. → Установите опцию “Сист. цв. ТВ” в меню настроек в соответствии с системой цветности принимаемого сигнала (см. стр. 40).
Изображение слишком темное.	<ul style="list-style-type: none"> • Контрастность или яркость не отрегулированы надлежащим образом. → Отрегулируйте контрастность или яркость в меню изображения надлежащим образом (см. стр. 34). • Лампа переорела или потускнела. → Замените лампу на новую (см. стр. 48).
Изображение нечеткое.	<ul style="list-style-type: none"> • Недостаточная фокусировка изображения. → Отрегулируйте фокусировку (см. стр. 25). • На объективе образовалась влага. → Оставьте проектор около двух часов с включенным питанием.
Изображение выходит за пределы экрана.	<p>Была нажата кнопка АРА, несмотря на то, что вокруг изображения были черные края.</p> <p>→ Выведите на экран полное изображение и нажмите кнопку АРА.</p> <p>→ Отрегулируйте опцию “Сдвиг” на экранном меню надлежащим образом (см. стр. 37).</p>

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Изображение мерцает.	Опция “Фаза” на экранном меню не отрегулирована надлежащим образом. → Отрегулируйте опцию “Фаза” на экранном меню надлежащим образом (см. стр. 37).

Звук

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> • Отключен кабель или неправильное соединение. → Проверьте, чтобы соединение было выполнено надлежащим образом (см. стр. 21). • Используется неправильный соединительный аудиокабель. → Используйте стереофонический аудиокабель с нулевым сопротивлением (см. стр. 21). • Звук заблокирован. → Нажмите кнопку AUDIO MUTING для разблокирования звука (см. стр. 18). • Звук не отрегулирован должным образом. → Отрегулируйте звук с помощью кнопки VOLUME +/- на пульте дистанционного управления или отрегулируйте опцию “Громкость” в меню настроек (см. стр. 40). • Опция “Динамик” установлена в положение “Выкл” → Установите опцию “Динамик” в меню настроек в положение “Вкл” (см. стр. 40).

Пульт дистанционного управления

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Разрядились батарейки пульта дистанционного управления. → Замените их на новые батарейки (см. стр. 18). • Переключатель COMMAND ON/OFF установлен в положение OFF. → Установите его в положение ON. • Номер ID проектора, назначенный в опции “Режим ID” установочного меню, не соответствует номеру ID кнопок ID MODE на пульте дистанционного управления. → Назначьте одинаковый ID-номер проектору и пульту дистанционного управления или установите опцию “Режим ID” установочного меню в положение “Все”.

Прочее

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Не работают кнопки панели управления.	Кнопки панели управления заблокированы. → Разблокируйте кнопки панели управления (см. стр. 42).

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Повышенный шум вентилятора.	<ul style="list-style-type: none"> → Проверьте установку опции “Режим выс.пол.” в меню настроек (см. стр. 39). → Проверьте, не заблокированы ли вентиляционные отверстия. → Убедитесь, что температура в помещении не слишком высокая. Для поддержания эксплуатационной надежности компонентов проектора скорость вращения вентилятора увеличивается, и вентилятор начинает шуметь немного сильнее, когда температура в помещении превышает нормальный уровень. Нормальная температура составляет приблизительно 25°C.
Появляется остаточное изображение.	→ Остаточное изображение может временно появляться при непрерывном отображении в том же самом месте экрана неподвижного изображения с сильным контрастом. Оно вскоре исчезнет после смены изображения на экране.

Индикаторы

Возможная неисправность	Вероятная причина и метод устранения
Индикатор LAMP/COVER мигает оранжевым светом. (Мигание сериями по 2 вспышки)	<ul style="list-style-type: none"> • Плохо закреплена крышка лампы или крышка воздушного фильтра. → Надежно прикрепите крышку (см. стр. 49 и 50).
Индикатор LAMP/COVER мигает оранжевым светом. (Мигание сериями по 3 вспышки)	<ul style="list-style-type: none"> • Срок службы лампы подошел к концу. → Замените лампу (см. стр. 48). • Лампа сильно нагрелась. → Подождите 60 секунд для охлаждения лампы и снова включите питание.
Индикатор ON/STANDBY мигает красным светом. (Мигание сериями по 2 вспышки)	<ul style="list-style-type: none"> • Необычно высокая внутренняя температура. → Проверьте, чтобы ничем не были заблокированы вентиляционные отверстия. • Проектор используется высоко над уровнем моря. → Убедитесь, что опция “Режим выс.пол.” в меню настроек установлена в положение “Вкл.”
Индикатор ON/STANDBY мигает красным светом. (Мигание сериями по 4 вспышки)	<p>Вентилятор вышел из строя.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.
Индикатор ON/STANDBY мигает красным светом. (Мигание сериями по 6 вспышки)	<p>Отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки после того, как погаснет индикатор ON/STANDBY, а затем подсоедините шнур питания к сетевой розетке и снова включите питание проектора. Если индикатор ON/STANDBY мигает красным светом и проблема не устраняется, электрическая система вышла из строя.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Обратитесь к квалифицированному персоналу Sony.

Список сообщений

Предупреждающие сообщения

Используйте приведенный ниже список для проверки значения сообщений, отображаемых на экране.

Сообщение	Значение и метод устранения неисправности	
Выс. темп.! Лампа выкл. чер. 1 мин.	Слишком высокая внутренняя температура. → Выключите питание. → Проверьте, чтобы ничем не были заблокированы вентиляционные отверстия.	
Частота вне диапазона!	<ul style="list-style-type: none">• Данный входной сигнал не может проецироваться, поскольку его частота выходит за пределы допустимого диапазона частот проектора.• Слишком высокая установка разрешения выходного сигнала компьютера. → Подайте на вход сигнал, частота которого находится в пределах допустимого диапазона частот.	
Проверьте выбр. сигнал входа С.	На вход поступает сигнал ЗСК с компьютера в то время, когда опция “Выб. сиг.вх. С” в меню настроек установлена в положение “Компонент”. → Правильно установите опцию “Выб. сиг.вх. С” (см. стр. 40).	
Замените, пожалуйста, лампу и почистите фильтр.	<ul style="list-style-type: none">• Подошло время заменить лампу и почистить фильтр.→ Замените лампу (см. стр. 48) и почистите фильтр (см. стр. 50).• Если данное сообщение снова появляется после замены лампы, это значит, что процесс замены лампы не завершен.→ Выполните операции пунктов с 8 по 11 на стр. 49. <p>Примечание</p> Для удаления сообщения нажмите любую кнопку на панели управления проектора или на пульте дистанционного управления.	
Перегрев проектора. Если проектор используется высоко над уровнем моря, опция “Режим выс. пол.” должна быть установлена в положение “Вкл.”	→ Убедитесь, что вентиляционные отверстия на проекторе не закрыты (см. стр. 13). → При использовании проектора высоко над уровнем моря, установите опцию “Режим выс. пол.” в положение “Вкл.”	<p>Примечание</p> Если температура проектора остается высокой, опция “Режим выс. пол.” переключается в положение “Вкл.” в пределах одной минуты, а затем увеличивается скорость вращения вентилятора.

Предостерегающие сообщения

Используйте приведенный ниже список для проверки значения сообщений, отображаемых на экране.

Сообщение	Значение и метод устранения неисправности
Не подходит!	Вы нажали неверную кнопку. → Нажмите соответствующую кнопку.

Сообщение	Значение и метод устранения неисправности
Кнопки панели заблокированы!	<p>Опция “Блок-ка кнопок” в функциональном меню установлена в положение “Вкл”</p> <p>→ Все кнопки на панели управления проектора заблокированы. Эксплуатируйте проектор с помощью кнопок на пульте дистанционного управления (см. стр. 42).</p>

Технические характеристики

Оптические характеристики

Система проецирования	3 ЖК-панели, 1 объектив, обтюратор 3-х первичных цветов
ЖК-панель	VPL-FE40: 0,79-дюймовая панель SXGA+, 4 410 000 пикселей (1 400 × 1 050 × 3) VPL-FX40/FX41: 0,79-дюймовая XGA-панель, 2 359 296 пикселей (1 024 × 768 × 3)
Объектив	1,3-кратный вариообъектив (могоризованный) f: от 30,6 до 39,7 мм/F: от 1,66 до 2,18 * К моделям проектора VPL-FE40L/FX40L/FX41L объектив не прилагается.
Лампа	Лампа сверхвысокого давления 275 Вт
Размер проецируемого изображения	От 40 до 600 дюймов (по диагонали) (при использовании объектива VPLL-1008: от 60 до 300 дюймов)
Мощность светового потока	VPL-FE40/FX40: 4000 ANSI люменов VPL-FX41: 5200 ANSI люменов (При установке опции “Режим лампы” в положение “Высокий”)
Проекционное расстояние (при размещении на полу)	При поступлении сигнала SXGA+ (VPL-FE40)/XGA (VPL-FX40/FX41) 40 дюймов: от 1,5 до 1,9 мм 60 дюймов: от 2,3 до 2,9 мм 80 дюймов: от 3,0 до 3,9 мм 100 дюймов: от 3,8 до 4,8 мм 120 дюймов: от 4,6 до 5,8 мм 150 дюймов: от 5,7 до 7,3 мм 200 дюймов: от 7,7 до 9,7 мм 300 дюймов: от 11,6 до 14,6 мм 400 дюймов: от 15,4 до 19,5 мм 500 дюймов: от 19,3 до 24,4 мм 600 дюймов: от 23,2 до 29,4 мм

Может иметь место небольшое отклонение между действительным значением и расчетным значением, показанным выше.

Электрические характеристики

Система цветности	NTSC _{3.58} /PAL/SECAM/NTSC _{4.43} /PAL-M/PAL-N/PAL60-система, переключаемая автоматически/вручную (NTSC _{4.43} является системой цветности, используемой при воспроизведении видеозаписей в системе NTSC на видеомагнитофонах NTSC _{4.43} .)
Разрешение	VPL-FE40: 750 горизонтальных линий (видеовход) 1 400 × 1 050 точек (вход КЗС) VPL-FX40/FX41: 750 горизонтальных линий (видеовход) 1 024 × 768 точек (вход КЗС)
Допустимые сигналы компьютера ¹⁾	Част. по гор.: от 19 до 92 кГц Част. по верт.: от 48 до 92 кГц (Максимальное разрешение входного сигнала: UXGA 1 600 × 1 200 FV: 60 Гц)

¹⁾ Устанавливайте разрешение и частоту сигнала подсоединенного компьютера в диапазоне допустимых предустановленных сигналов проектора.

Применимые видеосигналы	15 к КЗС, 50/60 Гц, прогрессивный компонентный видеосигнал 50/60 Гц, DTV (480/60i, 575/50i, 480/60p, 575/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p), композитный видеосигнал, Y/C-видео
Динамик	Стереофоническая акустическая система, 40 × 70 мм
Выходная мощность	1,8 Вт × 2

Прочее

Вход/выход

VIDEO IN	VIDEO: фонический тип Композитный видеосигнал: Размах 1 В ± 2 дБ, отрицательная синхронизация (нагрузка 75 Ом) S VIDEO: Тип Y/C 4- штырьковый мини DIN Y (сигнал яркости): Размах 1 В ± 2 дБ, отрицательная синхронизация (нагрузка 75 Ом) C (сигнал цветности): вспышка Размах 0,286 В ± 2 дБ (NTSC) (нагрузка 75 Ом), размах вспышки 0,3 В ± 2 дБ (PAL) (нагрузка 75 Ом) AUDIO: фонический тип 2 Номинальное напряжение 500 мВ, среднеквадратичное значение, полное входное сопротивление более 47 кОм	K/K-Y: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) З: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) З с синхроимпульсами/Y: Размах 1 В ± 2 дБ, отрицательная синхронизация (нагрузка 75 Ом) (Кроме сигналов компьютера) В/В-Y: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) HD: Горизонтальные синхроимпульсы: TTL- уровень, высокое полное сопротивление, положительные/ отрицательные VD: Вертикальные синхроимпульсы: TTL- уровень, высокое полное сопротивление, положительные/ отрицательные
INPUT A/B	Аналоговый K3C: HD D-sub 15-штырьковый (гнездо) K: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) З: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) C: размах 0,7 В ± 2 дБ (нагрузка 75 Ом) HD: вход синхроимпульсов горизонтальной развертки: TTL-уровень, высокое полное сопротивление, положительные/ отрицательные VD: Вертикальные синхроимпульсы: TTL- уровень, высокое полное сопротивление, положительные/ отрицательные AUDIO:Stereo мини-гнездо, номинальное напряжение 500 мВ среднеквадратичное значение, входное сопротивление более 47 кОм	AUDIO: Stereo мини-гнездо Номинальное напряжение 500 мВ, среднеквадратичное значение, полное входное сопротивление более 47 кОм
INPUT D		Цифровой K3C/Y Cc (Pc) Ck (Pк): HDMI
INPUT E		NETWORK RJ-45: 10BASE-T/ 100BASE-TX
OUTPUT	MONITOR OUT: HD D-sub 15-штырьковый (гнездо) K, З, C: Согласование усиления: 75 Ом HD, VD: Размах 4 В (без нагрузки), 1 В (75 Ом) AUDIO OUT (переменный выход): Stereo мини- гнездо 1 В, среднеквадратичное значение (при максимальной громкости и входном сигнале 500 мВ, среднеквадратичное значение), полное выходное сопротивление 5 кОм.	
INPUT C	Аналоговый K3C/ компонентный: 5BNC (гнездо)	

REMOTE RS-232C: D-sub 9
штырьковый
CONTROL S IN/PLUG IN POWER
Стерео мини-гнездо

Общее

Габаритные размеры
532 × 145 × 352 мм (ш/в/г)
(без выступающих частей)

Масса
Приблиз. 9,8 кг (VPL-FE40/
FX40/FX41)
Приблиз. 9,0 кг (VPL-FE40L/
FX40L/FX41L)

Требования к питанию
Напряжение от 100 до 240 В
переменного тока, 4,1 –
1,7 А, 50/60 Гц

Потребляемая мощность
Макс. 400 Вт
в режиме ожидания
(стандартный режим): в
режиме ожидания (режим
низкого
энергопотребления):
0,5 Вт)

Рассеяние тепла
1365 БТЕ

Рабочая температура
От 0°C до 35°C

Рабочая влажность
От 35% до 85% (без
конденсации)

Температура хранения
От -20°C до +60°C (от -20,00°C
до +60,00°C)

Влажность хранения
От 10% до 90%

Прилагаемые принадлежности

- Пульт дистанционного
управления (1 шт.)
- Батарейка размера AA (R6)
(2 шт.)
- Крышка объектива (1) (VPL-
FE40/FX40/FX41)
- Крышка отверстия
объектива (1) (VPL-FE40L/
FX40L/FX41L)
- Шнур питания переменного
тока (1 шт.)
- Диск CD-ROM (Инструкция
по эксплуатации,
программное обеспечение)
(1 шт.)
- Краткий справочник (1 шт.)
- Инструкция по безопасности
(1 шт.)
- Предохранительная этикетка
(1 шт.)

Конструкция и технические
характеристики могут быть изменены без
уведомления.

Примечание

Перед эксплуатацией оборудования
обязательно проверьте правильность
его работы. КОМПАНИЯ SONY НЕ
НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА
ЛЮБОЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА,
ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ,
КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ
ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ В СВЯЗИ
С УТРАТОЙ ИЛИ
НЕДОПОЛУЧЕНИЕМ ПРИБЫЛЕЙ
ИЗ-ЗА НЕРАБОТОСПОСОБНОСТИ
ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ, КАК НА
ПРОТЯЖЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО
ПЕРИОДА, ТАК И ПОСЛЕ
ИСТЕЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО
СРОКА, И ТАКЖЕ ВСЛЕДСТВИЕ
ЛЮБЫХ ИНЫХ ВОЗМОЖНЫХ
ПРИЧИН.

Дополнительные принадлежности

Проекционная лампа
LMP-F270 (для замены)

Подвесное устройство проектора
PSS-610

Пульт управления презентацией
RM-RJPK1

Проекционный объектив
Стационарный короткофокусный
объектив VPLL-1008
(для заднего
проецирования (угол
оптической оси: 0
градусов))
F = 2,0
f = 13,1 мм
Ручная фокусировка

Размер проекционного
экрана
от 60 до 300 дюймов

Проекционное расстояние
100 дюймов: 1 590 мм
200 дюймов: 3 250 мм
300 дюймов: 4 910 мм

Максимальные внешние
габаритные размеры
130 × 130 × 242 мм (Ш × В ×
Г)

Вес
1 500 г

Прочее

Короткофокусный увеличительный объектив VPLL-Z1014
 $F = 2,0 - 2,8$
 $f = \text{от } 22,8 \text{ до } 31,4 \text{ мм}$
 Усиленная фокусировка/увеличение
 фокусировка/увеличение
 Размер проекционного экрана
 от 40 до 600 дюймов
 Проекционное расстояние
 100 дюймов: от 2 850 до 3 830 мм
 200 дюймов: от 5 760 до 7 710 мм
 300 дюймов: от 8 670 до 11 600 мм
 Максимальные внешние габаритные размеры
 $102 \times 102 \times 192 \text{ мм (Ш} \times \text{В} \times \text{Г)}$
 Вес
 1 330 г

Среднефокусный увеличительный объектив VPLL-Z1024
 $F = 2,0 - 2,3$
 $f = \text{от } 37,8 \text{ до } 54,3 \text{ мм}$
 Моторизованная фокусировка/увеличение
 Размер проекционного экрана
 от 40 до 600 дюймов
 Проекционное расстояние
 100 дюймов: от 4 840 до 6 630 мм
 200 дюймов: от 9 770 до 13 350 мм
 300 дюймов: от 14 700 до 20 060 мм
 Максимальные внешние габаритные размеры
 $97 \times 87 \times 180 \text{ мм (Ш} \times \text{В} \times \text{Г)}$
 Вес
 1 140 г

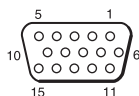
Длиннофокусный увеличительный объектив VPLL-Z1032
 $F = \text{от } 2,0 \text{ до } 2,4$
 $f = \text{от } 52,6 \text{ до } 84,3 \text{ мм}$
 Моторизованная фокусировка/увеличение
 Размер проекционного экрана
 от 40 до 600 дюймов
 Проекционное расстояние
 100 дюймов: от 6 580 до 10 060 мм
 200 дюймов: от 13 310 до 20 240 мм
 300 дюймов: от 20 040 до 30 430 мм

Максимальные внешние габаритные размеры
 $97 \times 87 \times 177 \text{ мм (Ш} \times \text{В} \times \text{Г)}$
 Вес
 1 140 г

Некоторых пунктов может не быть в наличии в некоторых регионах. Для получения более подробной информации обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Назначение выводов

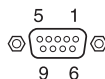
Вход INPUT A/B
Разъем КЗС (HD D-sub 15-штырьковый, гнездо)



1	К	9	Вход источника питания DDC (прямое цифровое управление)
2	З	10	GND
3	С	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	GND	13	HD
6	GND (R)	14	VD
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

REMOTE (дистанционное управление)

Разъем RS-232C (D-sub 9 штырьковый, гнездо)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Предустановленные сигналы

№ ячейки памяти	Предварительно настроенный сигнал		fH (кГц)	fV (Гц)	Синхр.	Аналоговые сигналы	Цифровые сигналы
1	Видео 60 Гц	Видео 60 Гц	15,734	59,940	–	●	
2	Видео 50 Гц	Видео 50 Гц	15,625	50,000	–	●	
3	480/60i	DTV 480/60i	15,734	59,940	S на G/Y	●	●
4	575/50i	DTV 575/50i	15,625	50,000	S на G/Y	●	●
5	480/60p	480/60p (NTSC, Прогрессивный компонент)	31,470	60,000	S на G/Y	●	●
6	575/50p	575/50p (PAL, Прогрессивный компонент)	31,250	50,000	S на G/Y	●	●
7	1080/60i	1035/60i, 1080/60i	33,750	60,000	S на G/Y	●	●
8	1080/50i	1080/50i	28,130	50,000	S на G/Y	●	●
10	720/60p	720/60p	45,000	60,000	S на G/Y	●	●
11	720/50p	720/50p	37,500	50,000	S на G/Y	●	●
12	1080/60p	1080/60p	67,500	60,000	S на G/Y		●
13	1080/50p	1080/50p	56,260	50,000	S на G/Y		●
14	1080/24p	1080/24p	26,973	23,976	S на G/Y		●
15	1080/30p	1080/30p	33,750	29,970	S на G/Y		●
21	640 × 350	VGA, режим 1 (VGA 350)	31,469	70,086	H-pos, V-neg	●	
22		VESA 85 (VGA 350)	37,861	85,080	H-pos, V-neg	●	
23		640 × 400	NEC PC 98	24,823	56,416	H-neg, V-neg	●
24	640 × 400	VGA, режим 2 (TEXT)/VESA 70	31,469	70,086	H-neg, V-pos	●	
25		VESA 85 (VGA 400)	37,861	85,080	H-neg, V-pos	●	
26		640 × 480	VESA 60	31,469	59,940	H-neg, V-neg	●
27	640 × 480	Mac 13	35,000	66,667	H-neg, V-neg	●	
28		VESA 72	37,861	72,809	H-neg, V-neg	●	
29		VESA 75 (IBM M3)	37,500	75,000	H-neg, V-neg	●	
30		VESA 85 (IBM M4)	43,269	85,008	H-neg, V-neg	●	

Прочее

№ ячейки памяти	Предварительно настроенный сигнал		fH (кГц)	fV (Гц)	Синхр.	Аналоговые сигналы	Цифровые сигналы
31	800 × 600	VESA 56	35,156	56,250	H-pos, V-pos	●	
32		VESA 60	37,879	60,317	H-pos, V-pos	●	●
33		VESA 72	48,077	72,188	H-pos, V-pos	●	
34		VESA 75 (IBM M5)	46,875	75,000	H-pos, V-pos	●	
35		VESA 85	53,674	85,061	H-pos, V-pos	●	
36	832 × 624	Mac 16	49,724	74,550	H-neg, V-neg	●	●
37	1024 × 768	VESA 60	48,363	60,004	H-neg, V-neg	●	●
38		VESA 70	56,476	70,069	H-neg, V-neg	●	
39		VESA 75	60,023	75,029	H-pos, V-pos	●	
40		VESA 85	68,677	84,997	H-pos, V-pos	●	
45	1280 × 960	VESA 60	60,000	60,000	H-pos, V-pos	●	●
46		VESA 75	75,000	75,000	H-pos, V-pos	●	
47	1280 × 1024	VESA 60	63,974	60,013	H-pos, V-pos	●	●
48		VESA 75	79,976	75,025	H-pos, V-pos	●	
49		VESA 85	91,146	85,024	H-pos, V-pos	●	
50	1400 × 1050	VESA 60	65,317	59,978	H-neg, V-pos	●	●
51	1600 × 1200	VESA 60	75,000	60,000	H-pos, V-pos	●	
55	1280 × 768	1280 × 768/60	47,776	59,870	H-neg, V-pos	●	●
56	1280 × 720	1280 × 720/60	44,772	59,855	H-neg, V-pos	●	
60	1360 × 768	1360 × 768/60	47,720	59,799	H-neg, V-pos	●	●
61	1440 × 900	1440 × 900/60	55,935	59,887	H-neg, V-pos	●	●
62	1680 × 1050	1680 × 1050/60	65,290	59,954	H-neg, V-pos	●	●

№ ячейки памяти	Предварительно настроенный сигнал		fH (кГц)	fV (Гц)	Синхр.	Аналоговые сигналы	Цифровые сигналы
63	1280 × 800	1280 × 800/60	49,702	59,810	H-neg, V-pos	●	●

Предустановленной номер настройки на входной сигнал

Аналоговые сигналы

Сигнал	Предустановленный номер настройки
Видео (разъем видео, S-видео)	1, 2
Компонент (разъем Вход С)	3-8, 10-11
Видео ЗСК (разъем Вход С)	3-8, 10-11
Компьютер (разъем Вход А, Вход В, Вход С)	21-40, 45-51, 55, 56, 60-63

Цифровые сигналы

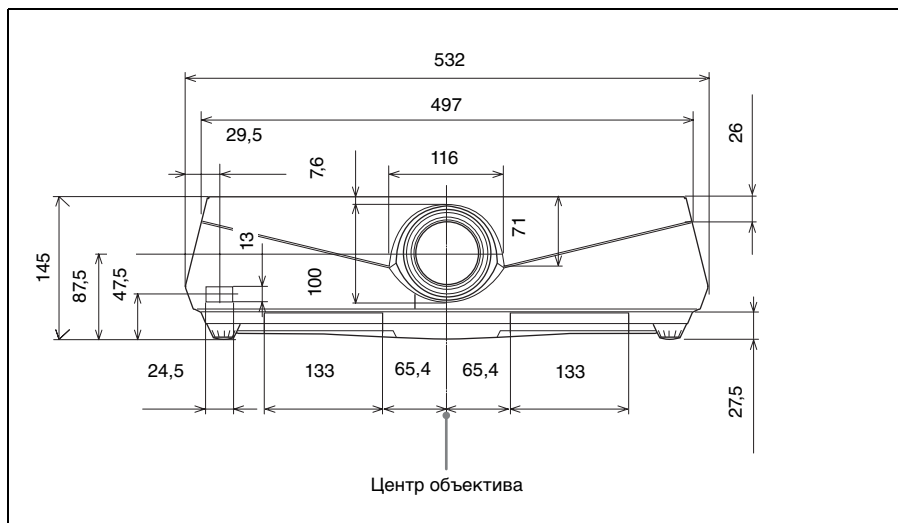
Сигнал	Предустановленный номер настройки
Компонент (разъем Вход D)	3-8, 10-15
Видео ЗСК (разъем Вход D)	3-8, 10-15
Компьютер (разъем Вход D)	26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55, 60-63

Примечания

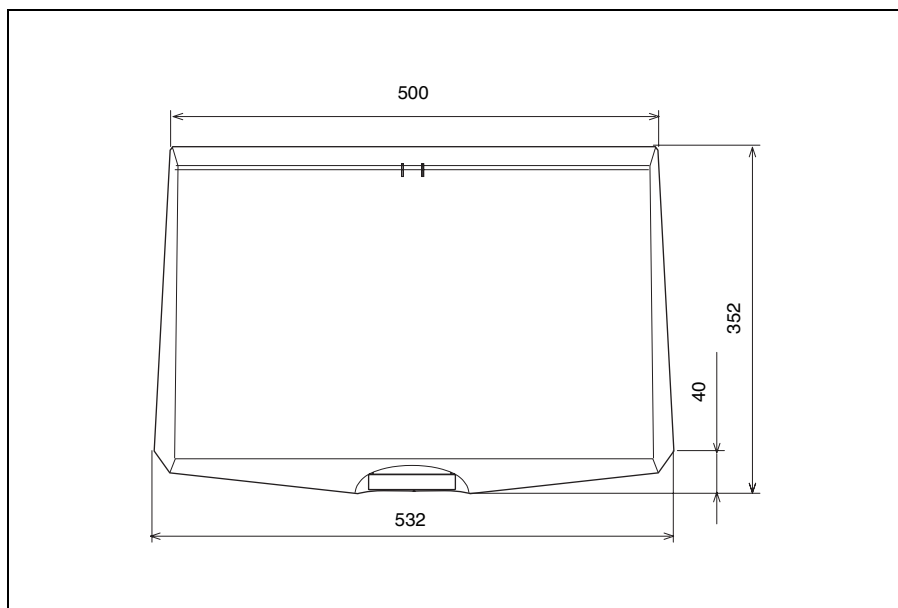
- Если поступают сигналы, отличные от вышеуказанных предустановленных сигналов, изображение может не отображаться надлежащим образом.
- Входной сигнал для экранного разрешения, отличного от разрешения панели, не будет отображаться с собственным оригинальным разрешением. Текст и линии могут выглядеть неровно.

Габаритные размеры

Передняя сторона

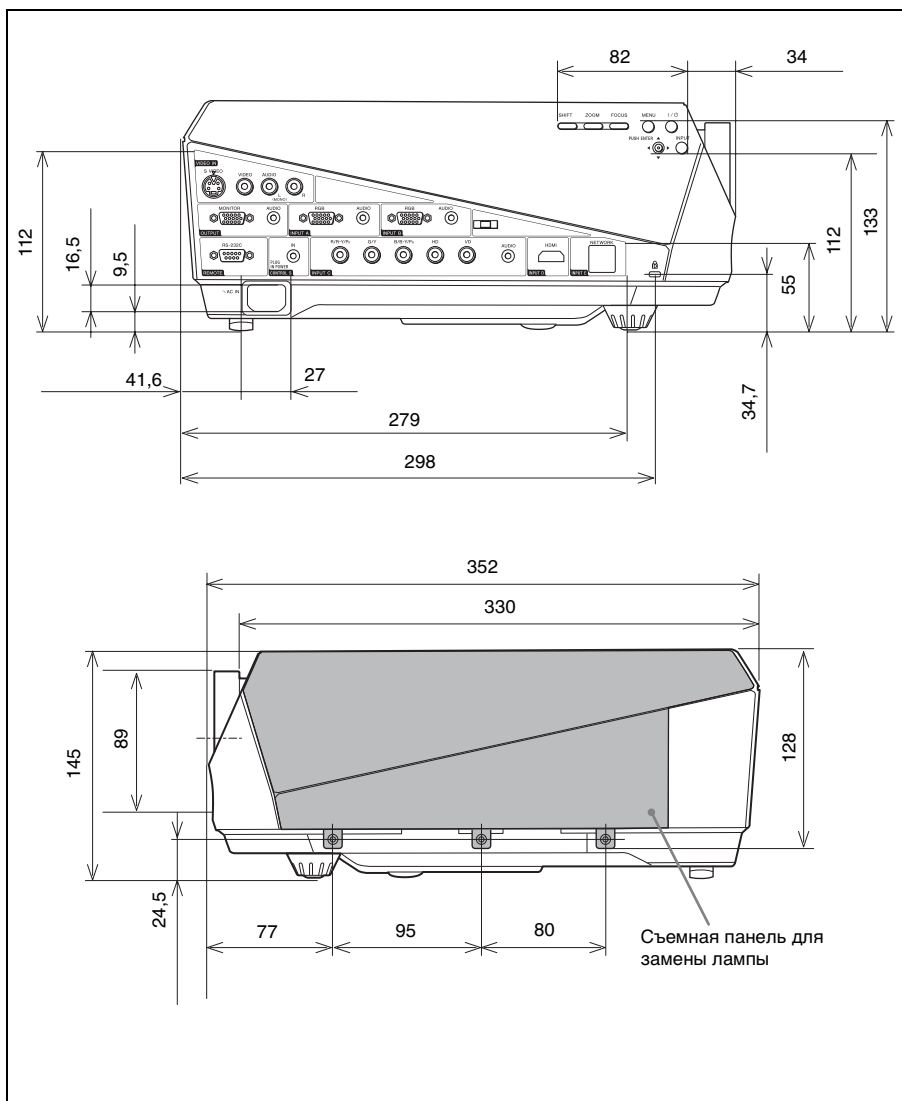


Верхняя сторона



Единицы: мм

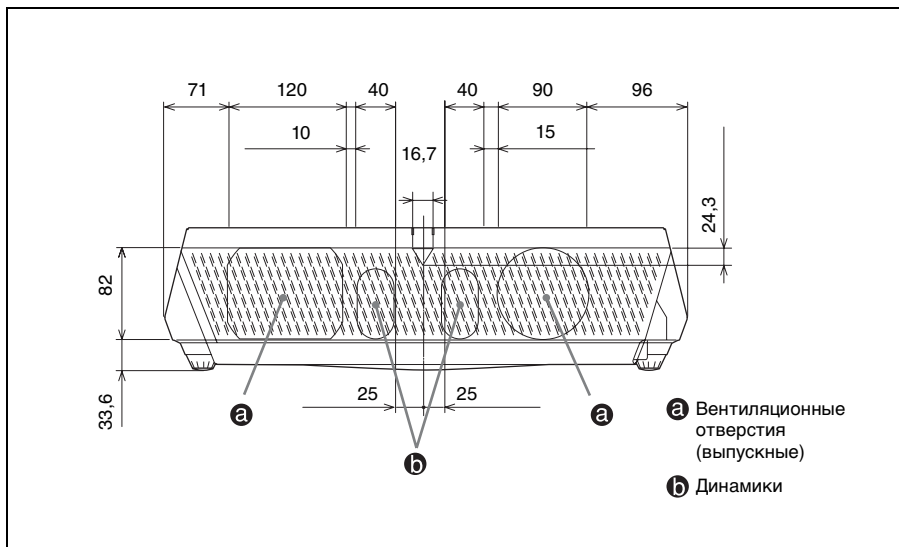
Боковая сторона



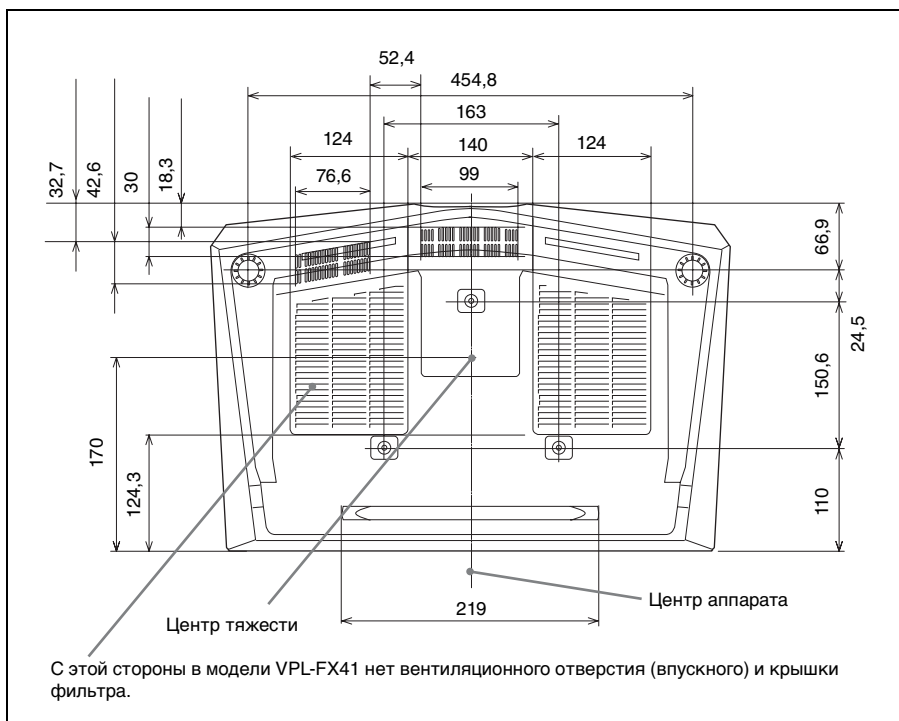
Единицы: мм

Прочее

Задняя сторона



Нижняя сторона



Единицы: мм

Алфавитный указатель

А

Автопоиск вх.41

Б

Батарейки18
Блок-ка кнопок42

В

Верт.трап.иск43
Воздушный фильтр50
Выб.сиг.вх. С40

Г

Гамма-режим35
Гашение44

Д

Дополнительные принадлежности59

З

Замена лампы48
Защит. блок.42

И

Изобр. вне экр.37

К

Контраст34

Л

Ламп. таймер.46

М

Меню
Информационное меню46
использование меню32
Меню изображения34
Меню настройки39
очистка дисплея меню33
Установочное меню43
Функциональное меню41
Экранное меню36
Меры предосторожности5
Монтаж20

Н

Назначение выводов 60

О

Объектив 13
Освещение 44
Оттенок 34

П

Провер.изобр 43
Питание
выключение 26
Подсоединение видеомagniтофона ... 23
Подсоединение компьютера 21
Поиск и устранение
неисправностей 51
Прилагаемые принадлежности 59
Примеры монтажа
недопустимые варианты монтажа 6
недопустимые условия
эксплуатации 8
Проецирование 24
Прям.вкл.пит 44
Пульт дистанционного управления 17
задний датчик дистанционного
управления 13
передний датчик дистанционного
управления 12
размещение и функции
регуляторов 17

Р

Размер экрана 20, 57
Размещение и функции регуляторов
верхняя сторона/передняя сторона/
боковая сторона 12
задняя сторона/боковая сторона/
нижняя сторона 12
Панель разъемов 15
панель управления 14
Пульт дистанционного
управления 17
Регул.черн. 35
Регул. сигн
Сдвиг 37
Фаза 37
Шаг 37
АРА 37
Регулировка
память установок 33
Режим выс.пол. 39
Режим изображ 34
Режим лампы 43

Режим ожидания	39
Резкость	35

С

Сброс	34
сброс пункта в исходное состояние	33
Сист. цв. ТВ	40
Состояние	39
Список сообщений	
Осторожно	55
предупреждение	55

Т

Технические характеристики	57
----------------------------------	----

Ф

Фон	42
Формат	
16:9	36
4:3	36
Нормальный	36
Полный 1	36
Полный 2	36
Увеличение	36
Функция “Отключить и уйти”	30

Ц

Цвет. темп.	35
Цветность	34

Ч

Част. по верт.	46
Част. по гор.	46

Я

Язык	39
Выбор языка меню	27
Яркость	34

A-Z

АРА выс.четк.	41
DDE	35

